OINEZ *Bidean bat gara*

ERENTZUN IKASTOLA

SF SAN FERMIN IKASTOLA

NAFARROAKO IKASTOLAK



ANDRA MARI IKASTOLA ARANGOITI IKASTOLA ARGIA IKASTOLA BAZTAN IKASTOLA

ERENTZUN IKASTOLA IBAIALDE IKASTOLA IÑIGO ARITZA IKASTOLA JASO IKASTOLA

SAN FERMIN IKASTOLA GARCES DE LOS FAYOS IKASTOLA TANTIRUMAIRU IKASTOLA

LABIAGA IKASTOLA LIZARRA IKASTOLA PAZ DE ZIGANDA IKASTOLA ZANGOZAKO IKASTOLA

Euskara • *Ikastolak* • *Jaia*



5 ZUZENDARIEI ELKARRIZKETA
12 ERENTZUN ETA SANFERMINEKO JUNTAK
16 GURE HELBURUAK
20 NORTZUK GARA
25 NAFARROA OINEZ AURKEZPEN EKITALDIA
29 NAFARROA OINEZEKO DENDEN INAUGURAZIOA
33 NOLA HELDU - IBILBIDEA
39 HAZI ARTEA
43 ARTEA OINEZ 2026
46 NAFARROA OINEZEKO PILOTA TXAPELKETA
49 PARIS 365en ALDEKO JANARI BILKETA
51 JUUL 2026 SARI BANAKETA
54 OINEZ KANTA
59 OINEZ TXOKOA
64 OINEZ KROSA
66 OINEZ KLIMA

ERENTZUN IKASTOLA · SAN FERMIN IKASTOLA · NAFARROAKO IKASTOLAK

ERAKUNDEAK

LAGUNTZAILEAK

KOMUNIKABIDEAK

ZUZENDARIEI ELKARRIZKETA

Nafarroa Oinez jai erraldoia antolatzea erronka handia da berez edozein ikastolarentzat. Edizio honetan, ordea, bi ikastolek (Erentzun eta San Fermin) indarrak batu dituzte elkarlanean proiektuari aurre egiteko. Halako abenturan sartzeak zer suposatu duen jakiteko, Uxue Lazkano eta Garbiñe Zulaika, hurrenez hurren, San Fermin eta Erentzun ikastoletako zuzendariekin solasaldia egin dugu, prozesuaren gazi-gozoak, euskararen egoera eta etorkizuneko proiektuak zeintzuk diren xehetzeko.

Nola sortu zen Erentzun eta San Fermin ikastolek Nafarroa Oinez elkarrekin antolatzeko erabakia?

Garbiñe Zulaika

Erentzun ikastolak erronka ekonomiko handiak ditu, eta Oinez antolatzeko nahia ez ezik, beharra ere bazuen; gure hezkuntza-kalitatea eta komunitate osoaren ongizatea bermatzeko funtsezkoa baita. Hala ere, bagenekien gure baliabideekin bakarrik ezin geniola horrelako bolumen handiko lanketa bati aurre egin. Horregatik, eskua luzatu genion San Fermin ikastolari laguntza eske.

Uxue Lazkano

Guk beti izan dugu ikuspegi irekia eta lankidetzarako joera. Erentzunen egoera eta laguntza eskaera ikusita, noski, zalantzarik gabe, baietz esan genuen. Gure burutik agian ez zen pasatzen une horretan antolatzea, baina bide horretan laguntzeko prest agertu ginen berehala.

Zer pentsatu zenuten lehenengo aldiz erronka honen berri izan zenutenean, zuzendari gisa?

Garbiñe Zulaika

Nire lehenengo inpresioa izan zen ezintasun batetik aukera berri bat irekitzen zela. Mutur batetik besterako bidea egiteko aukera ikusi nuen; lehen ezinezkoa zirudien zerbait posible egiteko bidea, hain zuzen ere.

Uxue Lazkano

Niretzat zuzendari izatea erronka berria zen aurreko ikasturtean. Zuzendaritza hartzearekin batera Oineza antolatzea erronka potoloa iruditu zitzaidan hasieran. Hala ere, hau ikastola batean egon daitekeen opari handienetako bat dela konturatu naiz. Guraso gisa parte hartua nintzen lehenago beste batzorde batzuetan, beraz, banekien zer suposatzen duen eta oso kontziente nintzen, baina gogotsu nengoen zuzendaritzaren alorretik ekiteko.

Bi ikastolaren artean Nafarroa Oinez antolatzean, zein izan da zailtasun nagusia? Eta zer deskubritzen ari zarete elkarrekin?

Garbiñe Zulaika

Zailtasun nagusia, titular gisa esateko, koordinazioa da, zalantzarik gabe. Bi errealitate, bi ikuspegi eta funtzionatzeko bi

modu oso ezberdin uztartu behar izan dira. Distantziak ere dena zailtzen du; etxeko koordinazioa bera zaila denean, bi ikastolen artekoa oso potentea izan behar da.

Garbiñe Zulaika

Ados nago. Distantziak antolaketa zailtzen du. Hala ere, alde politena jende zoragarria deskubritzea izan da. Komunitate desberdinen artean sortzen ari diren harremanak, ikasleen arteko topaketak eta elkarri egindako bisitak oso aberasgarriak izaten ari dira eta oso balorazio ona jaso dute.

Tamaina, ingurua... kontuan hartuta, bi ikastolak oso ezberdinak direla agerikoa da. Baina zertan topatu dituzue antzekotasun edo desberdintasuna aberasgarriak?

Uxue Lazkano

Tamainaz ezberdinak garen arren, ingurune linguistikoari dagokionez, agian zenbakietan ezberdinak gara baina errealitatean eta familietan antzeko egoera dugu. Antzekotasun nagusia, berriz, helburua da: proiektu beraren parte garela sentitzeak asko batzen gaitu eta asko hurbiltzen gaitu.

Garbiñe Zulaika

Egia esan, ikastolen ereduaz hitz egiten dugunean, batzuetan eredu bakar eta zurrun bat balitz bezala hitz egiten dugu, baina ikastolen barruan molde eta errealitate oso desberdinak daude, bakoitza bere ingurunera egokitua.

Eta zer ikasi duzue elkarrengandik prozesu honetan?

Garbiñe Zulaika

Erentzun bezalako ikastola baten txikitasunetik, oso aberasgarria da San Fermin bezalako komunitate handi baten antolakuntza-gaitasuna ikustea festa erraldoi honen egitekoak egituratzeko. Eta guk, gure aldetik, gure gertutasuna eta bultzada eskaintzen dugu.

Uxue Lazkano

Nik, berriz, argi ikusi dut komunitatearen tamainak ez duela bere indarra zehazten. Jakina, gurea bezalako ikastola handi batean, jende eta baliabide gehiago daude halako zerbait antolatzeko, baina ikastola txikietan sekulako indarra dagoela ere ikusi dut eta horrek asko poztu nau; dena ez da tamaina edo kopurua.

Zuen ustez, zer paper jokatzen dute gaur egun ikastolek Nafarroan eta Euskal Herrian?

Uxue Lazkano

Nafarroan euskararen normalizaziorako eta biziberritzerako giltza asko daude, eta horietako bat ikastolak dira. Ezinbesteko eragile dira euskararen transmisioan, bai Nafarroan eta baita Euskal Herri osoan ere. Euskararen alde egiten duten eragileak ez daude soberan gure egungo egoeran.



Uxue Lazkano eta Garbiñe Zulaika

Garbiñe Zulaika

Gure hizkuntza proiektuaren bitartez, gero eta ikasle gehiago ateratzen dira euskaldun gisa ikastoletatik Nafarroan. Gainera, saretzeak asko lagun dezake; ez gara 15 proiektu isolatu, sare bat osatzen dugu eta guztiak bide berean gaude euskararen alde.

Zer gertatzea gustatuko litzaizueke Nafarroa Oinezeko egunean bertan "merezi izan du" esan ahal izateko?

Uxue Lazkano

Niretzat merezi izatea ez da soilik egun bikain bat pasatzea. Jendea elkarrekin euskararen bidea egiten ikusi nahi dut, eta kontziente izatea bide hau ez dela urriaren 18an amaitzen. Asko baitago egiteko eta bidean aurrera jarraitu behar dugu. Oinezaren eguna amaituta, jendea euskararen etorkizunean eta egiteko dagoen bidean pentsatzen joatea nahiko nuke.

Garbiñe Zulaika

Nik uste dut prozesuak berak dagoeneko merezi duela. Garrantzitsua da bideaz eta prozesuaz gozatzea; festa eguna azken ginda besterik ez da. Gustatuko litzaidake leku askotatik jende ugari etortzea, egun horiek euskal nortasuna eta euskararekiko lotura aztertzeko eta indartzeko une bikainak baitira. Eragina beti da baikorra.

Antolakuntzan, zein alderdirekin ari zarete gehien gozatzen eta zerk kentzen dizue lo ordu gehien?

Uxue Lazkano

Batez ere jendearekin gozatzen ari naiz. Gure ikastolaren kokapenagatik familiak gertutik ikustea zailagoa izaten da batzuetan, baina proiektu honekin gurasoak eta langileak batzorde ezberdinetan elkarrekin lanean ikustea oso pozgarria izaten ari da. Bi ikastolako familiak eta profesionalak elkartze hori izugarria da.

Garbiñe Zulaika

Bat nator. Jendearen konpromisoak eta gerturatzeak asko aberasten nau pertsonalki. Jende asko ezagutzen ari naiz, bai gurean eta bai San Fermin ikastolan ere, eta pertsonalki asko ikasten ari naiz prozesu honekin.

Uxue Lazkano

Loa, berriz, egunak berak kentzen dit. Urte osoko lana da, jendeak indar eta espektatiba handiak jartzen ditu egun horretan, eta beldurra ematen dit eguraldi txarra egiteak edo zerbait gaizki ateratzeak jendea frustratuta utziko ote duen.

Garbiñe Zulaika

Sentipen bera dut. Gure kontrolpean ez dauden gauzek (eguraldiak eta kontrolatu ezin dugun guztiak) ematen didate beldur handiena, guk ahal dugun guztia egingo dugulako ondo atera dadin.

Oraindik zalantzatan daudenentzat, zuen ustez, zergatik babestu behar dira ikastolak eta Nafarroa Oinez?

Uxue Lazkano

Etorkizun euskaldunago, anitzago eta komunitarioago bat izateko, baita hezkuntzari Euskal Herri osoko nazio ikuspegia ematen dion eragilea delako ere.

Garbiñe Zulaika

Euskarak denok behar gaitu eta inor ez dago soberan. Lehen bezala, gaur egun ere ikastolak babestea guztiz beharrezkoa da arrazoi horiengatik guztiengatik.

Prozesu guztia amaitzen denean eta atzera begiratzean, zer gogoratzea gustatuko litzaizueke elkarrekin egindako bide honetatik?

Uxue Lazkano

Beste errealitate eta ingurune bateko ikastola gertuago ezagutzeko aukera izana gogoratuko dut. Bakoitza gure egunerokoan murgilduta gaude eta, elkarrekin egoteko foro asko ditugun arren, hau oso berezia izan da. Beste errealitate batean murgiltzea eta bertako bizitza aurrez aurre ezagutzea eta arnastea bezalakorik ez dago.

Garbiñe Zulaika

Niretzat garrantzitsuena prozesuan dena eman izana sentitzea izango da, egunak berak baldintzatu gabe. Eta, batez ere, sareko ikastola batek laguntza behar izan duenean, laguntzeko prest egon garela gogoratuko dut.

Zertara bideratuko da Nafarroa Oinezen bildutako dirua?

Uxue Lazkano

San Fermin ikastolan erronka potolo bat dugu aurretik, Lehen Hezkuntzako eraikina berritzea baitugu helburu. Oraingoz ez dugu proiektu zehatz eta itxi bat martxan jarriko, baina asmoa da dirua aurrezten joatea eraikinaren proiektuari ahalik eta azkarren ekin ahal izatea.

Garbiñe Zulaika

Gure kasuan helburua ez da eraikin berri bat berehala altxatzea, baizik eta egunerokotasunean aurrera egiteko ditugun zorrak arintzea eta bideragarritasuna ziurtatzea. Gaur egungo Nafarroako egoeran hezkuntza proiektu honen bideragarritasunari eta etorkizunari eustea da gure erronka nagusia.

ENTREVISTA A LAS DIRECTORAS DE ERENTZUN Y SAN FERMIN IKASTOLA

Organizar la fiesta gigante del Nafarroa Oinez es de por sí un gran reto para cualquier ikastola. En esta edición, sin embargo, dos ikastolas (Erentzun y San Fermin) han unido sus fuerzas para afrontar el proyecto en colaboración. Para saber qué ha supuesto adentrarse en semejante aventura, hemos mantenido una charla con Uxue Lazkano y Garbiñe Zulaika, directoras de las ikastolas San Fermin y Erentzun respectivamente, para que nos cuenten cómo han vivido todo este proceso.



¿Cómo surgió la decisión de organizar el Nafarroa Oinez de forma conjunta entre las ikastolas Erentzun y San Fermin?

Garbiñe Zulaika

La ikastola Erentzun tiene grandes retos económicos y, más allá del deseo de organizar el Oinez, tenía también la necesidad de hacerlo, ya que es fundamental para garantizar nuestra calidad educativa y el bienestar de toda la comunidad. Sin embargo, sabíamos que con nuestros propios recursos no podíamos hacer frente a un trabajo de semejante volumen. Por eso, acudimos a pedir ayuda a San Fermin Ikastola.

Uxue Lazkano

Nosotros siempre hemos tenido una visión abierta y una tendencia a la colaboración. Viendo la situación de Erentzun y su petición de ayuda, por supuesto, dijimos que sí sin dudarlo. Quizás no se nos pasaba por la cabeza organizar el Oinez en este momento, pero nos mostramos dispuestos a ayudar en ese camino de inmediato.

¿Qué pensaron por primera vez como directoras al enterarse de este reto?

Garbiñe Zulaika

Mi primera impresión fue que, a partir de una limitación o impotencia, se abría una nueva oportunidad. Vi la posibilidad de recorrer el camino de un extremo al otro; el camino para hacer posible algo que antes parecía imposible.

Uxue Lazkano

Para mí, ser directora era un nuevo reto el curso pasado. Organizar el Oinez al mismo tiempo que asumía la dirección me pareció un reto enorme al principio. Sin embargo, me he dado cuenta de que este es uno de los mayores regalos que puede haber en una ikastola. Ya había participado anteriormente como madre en otras comisiones, por lo que sabía lo que conllevaba y era muy consciente de ello, pero tenía muchas ganas de abordarlo desde el ámbito de la dirección.

Al organizar el Nafarroa Oinez entre dos ikastolas, ¿cuál ha sido la principal dificultad? ¿Y qué están descubriendo juntas?

Uxue Lazkano

La principal dificultad, por decirlo a modo titular, es sin duda la coordinación. Se han tenido que conjugar dos realidades, dos visiones y dos formas de funcionar muy diferentes. La distancia también lo dificulta todo; si la propia coordinación interna ya es difícil, la coordinación entre las dos ikastolas tiene que ser muy potente.

Garbiñe Zulaika

Estoy de acuerdo. La distancia dificulta la organización. Sin embargo, la parte más bonita ha sido descubrir a gente maravillosa. Las relaciones que se están creando entre las diferentes comunidades, los encuentros entre los alumnos y las visitas mutuas están siendo muy enriquecedores y han recibido una valoración muy positiva.

Teniendo en cuenta el tamaño, el entorno... es evidente que las dos ikastolas son muy diferentes. ¿Pero en qué han encontrado similitudes o diferencias enriquecedoras?

Garbiñe Zulaika

Aunque somos diferentes en tamaño, o en cuanto al entorno, por ejemplo, en realidad no lo somos tanto en cuanto a las familias o la situación lingüística. La principal similitud, por otra parte, es el objetivo: sentirnos parte de un mismo proyecto nos une mucho y nos acerca un montón.

Uxue Lazkano

La verdad es que, cuando hablamos del modelo de las ikastolas, a veces lo hacemos como si fuera un modelo único y rígido, pero dentro de las ikastolas existen modelos y realidades muy diversas, cada una adaptada a su entorno.

¿Y qué han aprendido la una de la otra en este proceso?

Garbiñe Zulaika
Desde la pequeñez de una ikastola como Erentzun, resulta muy enriquecedor ver la capacidad organizativa de una comunidad grande como San Fermin para estructurar las tareas de esta enorme fiesta. Y nosotros, por nuestra parte, creo que ofrecemos nuestra cercanía y nuestro impulso.

Uxue Lazkano
Yo, en cambio, he visto claro que el tamaño de la comunidad no determina su fuerza. Por supuesto, en una ikastola grande como la nuestra, hay más personas y recursos para organizar algo así, pero también he visto que en las ikastolas pequeñas hay una fuerza increíble y eso me ha alegrado mucho; el tamaño o la cantidad no lo es todo.

En su opinión, ¿qué papel juegan hoy en día las ikastolas en Navarra y en Euskal Herria?

Uxue Lazkano
En Navarra existen muchas claves para la normalización y revitalización del euskera, y una de ellas son, sin duda, las ikastolas. Son agentes indispensables en la transmisión del euskera, tanto en Navarra como en Euskal Herria. Los agentes que trabajan a favor del euskera no sobran en nuestra situación actual.

Garbiñe Zulaika
A través de nuestro proyecto lingüístico, cada vez salen más estudiantes vascoparlantes de las ikastolas en Navarra. Además, el trabajo en red puede ayudar mucho; no somos 15 proyectos aislados, formamos una red y todos estamos en el mismo camino a favor del euskera.

¿Qué les gustaría que ocurriera el mismo día del Nafarroa Oinez para poder decir “ha merecido la pena”?

Uxue Lazkano
Para mí, que merezca la pena no consiste solo en pasar un día excelente. Quiero ver a la gente recorriendo unida el camino del euskera, y que sea consciente de que este camino no termina el 18 de octubre. Porque hay mucho por hacer y debemos seguir avanzando en el camino. Una vez terminado el día del Oinez, me gustaría que la gente se fuera pensando en el futuro del euskera y en el camino que queda por recorrer.

Garbiñe Zulaika
Yo creo que el proceso en sí ya merece la pena. Es importante disfrutar del camino y del proceso; el día de la fiesta es solo la guinda final. Me gustaría que viniera mucha gente de muchos lugares, ya que esos días son momentos excelentes para analizar y fortalecer la identidad vasca y el vínculo con el euskera. El impacto siempre es positivo.

En la organización, ¿con qué aspectos están disfrutando más y qué les quita más horas de sueño?

Uxue Lazkano
Sobre todo estoy disfrutando con la gente. Debido a la ubicación de nuestra ikastola, a veces resulta más difícil ver de cerca a las familias, pero con este proyecto ver a familias y profesionales colaborando juntos en diferentes comisiones está siendo muy satisfactorio. Esa unión de familias y profesionales de ambas ikastolas es increíble.

Garbiñe Zulaika
Coincido. El compromiso y el acercamiento de la gente me enriquecen mucho a nivel personal. Estoy conociendo a mucha gente, tanto en la nuestra como en la ikastola San Fermin, y personalmente estoy aprendiendo mucho con este proceso.

30 años EXTINIRUÑA
SISTEMAS CONTRA INCENDIOS Y SEGURIDAD

Uxue Lazkano
El sueño, en cambio, me lo quita el día en sí. Es un trabajo de todo un año, la gente deposita mucha fuerza y grandes expectativas en ese día, y me da miedo que el mal tiempo o que algo salga mal deje a la gente frustrada.

Garbiñe Zulaika
Tengo la misma sensación. Las cosas que no están bajo nuestro control (el tiempo y todo lo que no podemos controlar) son las que más miedo me dan, pero haremos todo lo posible para que salga bien.

Para quienes todavía tienen dudas, en su opinión, ¿por qué se deben apoyar las ikastolas y el Nafarroa Oinez?

Uxue Lazkano
Para tener un futuro más euskaldun, diverso y comunitario, y también porque es un agente que aporta a la educación una perspectiva nacional de todo el País Vasco.

Garbiñe Zulaika
El euskera nos necesita a todos y todas; y nadie sobra. Al igual que antes, hoy en día también es totalmente necesario apoyar a las ikastolas por todas esas razones.

Cuando termine todo el proceso y miren hacia atrás, ¿qué les gustaría recordar de este camino recorrido juntas?

Garbiñe Zulaika
Recordaré haber tenido la oportunidad de conocer más de cerca una ikastola de otra realidad y entorno. Cada una está inmersa en su día a día y, aunque tenemos muchos foros para estar juntas, esto ha sido muy especial. No hay nada como sumergirse en otra realidad y conocer y respirar su vida de primera mano.

Uxue Lazkano
Para mí lo más importante será sentir que lo hemos dado todo en el proceso, sin que el día en sí condicione esa sensación. Y, sobre todo, recordaré que cuando una ikastola de la red ha necesitado ayuda, hemos estado dispuestos a ayudar.

¿A qué se destinará el dinero recaudado en el Nafarroa Oinez?

Uxue Lazkano
En San Fermin Ikastola tenemos un gran reto por delante, ya que nuestro objetivo es renovar el edificio de Educación Primaria. Por ahora, no vamos a poner en marcha un proyecto concreto y cerrado, pero la intención es ir ahorrando dinero para poder abordar el proyecto del edificio lo antes posible.

Garbiñe Zulaika
En nuestro caso el objetivo no es levantar un edificio nuevo de inmediato, sino aliviar las deudas que tenemos para seguir adelante en el día a día y asegurar la viabilidad. En la situación actual de Navarra, mantener la viabilidad y el futuro de este proyecto educativo es nuestro principal reto.

sisnet.
Internet eta telefoniako zure operadore nafarra
Mugikorra
www.sisnet.es • 948 07 80 87 • Jar zaitez gurekin harremanetan eta informatu zaitez

JUNTAK

ERENTZUN ETA SAN FERMIN IKASTOLAKO JUNTAK

1965eko urrian euskararik gabe Nafarroa arraroa sentitzen zuten euskaltzale talde batek bidean bat egin eta lehenengo ikastolaren ibilbideari hasiera eman zioten, euskaraz ere hezteko aukera egon zitekeela aldarrikatuz.

Urte guzti hauetan **ikastolok sare zabal eta sendo bat ehundu dugu, ameslari haien ametsak** hari finetatik tiraka **errealitate bihurtzeraino.**

Gure oinarriak —**EUSKARA, AUZOLANA, KONPROMISOA, ELKARTASUNA, KOOPERAZIOA, PARTE-HARTZEA, KOMUNITATEA eta HEZKUNTZA**— ahaztu gabe egin dugu aurrera. Belaunaldiz belaunaldi, gurera batu zaizkigunen irekierak eta lankidetzak bidea hobetzen lagundu du. **Gure nortasunaren sustraia euskararen aldeko konpromisoa da. Gure indargunea komunitatea da. Hezkuntzaren bidez etorkizun hobe bat eraikitzeko nahiak batzen gaitu.** Iragana eta etorkizuna uztartuz, bidea egiten dugu.

Eta gaur, ibilbide luze horren fruitu, **euskarari bere lekua aitortu, maite, zaindu eta etorkizunera eramateko ametsari eusten diogun ameslari asko gara. Atzoko ametsak gaurko konpromiso bihurtu ditugu,** eta gaurko konpromisoak biharko bidea marrazten du.

Horregatik, 2026 honetan, urrats bat harago joatea erabaki dugu. Orain arteko **batasunetik elkarlanera egin dugu jauzi;** sinbolotik ekintzara, elkarren ondoan egotetik elkarrekin bidea egitera. Eta bide horretan, **bi ikastolok —Erentzunek eta San Ferminek—** eskutik heldu, indarrak batu eta **BIDEAN BAT GARELA** erakutsi nahi izan dugu.

Gure sustrai eta balio berberek gidatuta, **elkarrekin** egin dugu bidea, **2026ko urrian Nafarroa osoa euskararen inguruan elkartuko duen festarik handiena antolatzeko.** Izan ere, badakigu elkarrekin amesten dugunean, urrunago iristen garela; eta elkarrekin egiten dugunean, ametsak errealitate bihurtzen direla.

Bernardo Atxagaren (1992) hitzak gogora ekarriz —**"Lingua Vasconum, Lingua Navarrorum, ze(in) arraroa euskararik gabe Nafarroa"**—, aurten inoiz baino ozenago esan nahi dugu: **BIDEAN BAT GARA.**

Horregatik, **gurekin bat egiteko gonbita luzatu nahi dizugu. Euskara maite dugun, zaindu nahi dugun eta belaunaldiz belaunaldi bizirik nahi dugun guztiona baita bide hau.** Ez dezagun Nafarroa arrarotu; egin dezagun elkarrekin euskararen aldeko bidea.

BIDEAN BAT GARA. Eta euskarak euskaltzale guztiok behar gaitu, elkarrekin, **OINEZ,** aurrera egiteko.





JUNTAS DE ERENTZUN Y SAN FERMIN IKASTOLA

En octubre de 1965 un grupo de euskaltzales que sin el euskera sentía a Navarra incompleta se unieron y comenzaron la andadura de la primera ikastola, reivindicando la posibilidad de educar también en euskera.

Durante todos estos años las ikastolas hemos tejido una red amplia y sólida, hasta el punto de, tirando de finos hilos, hacer realidad los sueños de aquellas personas soñadoras.

Hemos avanzado sin olvidar nuestras bases: EUSKERA, AUZOLAN, COMPROMISO, SOLIDARIDAD, COOPERACIÓN, PARTICIPACIÓN, COMUNIDAD Y EDUCACIÓN. De generación en generación, la apertura y la colaboración de las personas que se han unido a nosotras y nosotros ha contribuido a mejorar el camino. La raíz de nuestra identidad es el compromiso por el euskera. Nuestra fortaleza es la comunidad. Nos une el deseo de construir un mañana mejor a través de la educación. Aunando pasado y futuro, hacemos camino.

Y hoy, fruto de esa larga trayectoria, somos muchas las personas soñadoras que mantenemos el sueño de reconocer, querer, cuidar y darle futuro al euskera. Hemos convertido los sueños del ayer en compromisos de hoy, y el compromiso de hoy dibuja el camino de mañana.

Por eso, este 2026, hemos decidido ir un paso más allá. Hemos saltado de la unión a la colaboración; del símbolo a la acción, de la yuxtaposición a recorrer un camino en común. Y en ese camino, dos ikastolas, Erentzun y San Fermín, hemos querido darnos la mano, aunar fuerzas y demostrar que SOMOS UNO EN EL CAMINO.

Guiadas por nuestras mismas raíces y valores, hemos recorrido juntas el camino para organizar en octubre de 2026 la mayor fiesta en torno al euskera que unirá a toda Navarra. Porque sabemos que cuando soñamos en común, llegamos más lejos; y cuando lo hacemos así, los sueños se hacen realidad.

Recordando las palabras de Bernardo Atxaga (1992) — «Lingua Vasconum, Lingua Navarrorum, ze(in) arraroa euskararik gabe Nafarroa» —, este año queremos decir más alto que nunca: BIDEAN BAT GARA.

Por ello, te invitamos a unirte a nosotras y nosotros. Porque este camino es de todas las personas que amamos el euskera, lo queremos cuidar y lo queremos vivo de generación en generación. No dejemos Navarra incompleta; recorramos juntas el camino a favor del euskera.

SOMOS UNO EN EL CAMINO. Y el euskera nos necesita a todas las personas euskaltzales para avanzar en común.

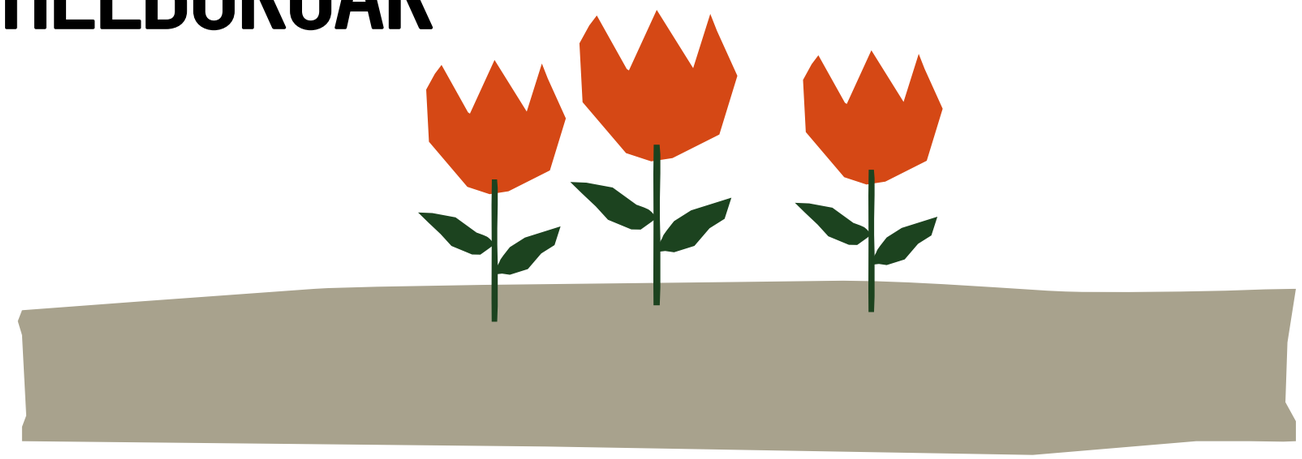








GURE HELBURUAK



2026ko Nafarroa Oinez honetan **jauzi kualitatibo bat** eman nahi dugu gure herrialdean antolatzen den euskararen festarik handienean, euskaltzale guztion topagunea izan dadin.

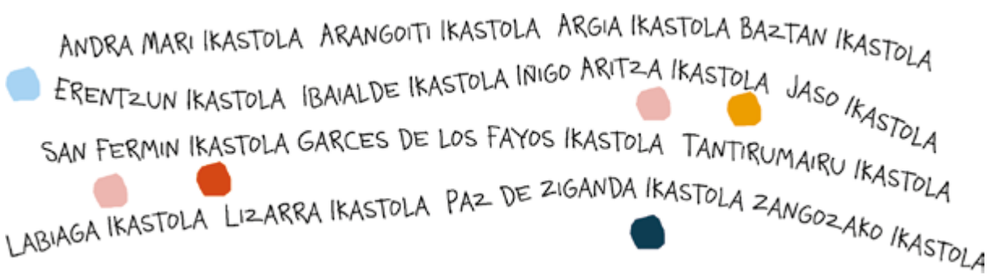
Antolaketari dagokionez ere, jauzi bat eman dugu, Nafarroa Oinez berezi hau bi ikastolaren artean antolatu baitugu: Vianako Erentzun Ikastola eta Zizur Txikiko San Fermin Ikastola. Hautatu dugun leloak erabaki horren zergatia ongi azaltzen du: **Bidean bat gara.**

Eta, Nafarroa Oinez honetan, bat egiten dugu honako printzipio eta helburuekin

En este Oinez 2026 queremos dar un **salto cualitativo** *en la mayor fiesta del euskera que se celebra en Navarra, para que se convierta en un punto de encuentro de todas las personas euskaltzales.*

También en lo que respecta a la organización hemos dado un paso adelante, ya que este Nafarroa Oinez tan especial lo hemos organizado entre dos ikastolas: Erentzun Ikastola de Viana y San Fermín Ikastola de Cizur Menor. El lema que hemos elegido explica perfectamente el porqué de esta decisión: **en el camino somos uno.**

Y, en este Nafarroa Oinez, hacemos nuestros los siguientes principios y objetivos



1

SAREA GARA: Ikastola guztiak bidean bat gara eta elkartasunezko sarea osatzen dugu.

SOMOS RED: Todas las ikastolas formamos parte del mismo camino y constituimos una red basada en la solidaridad.

2

2.ETORKIZUNARI BEGIRATZEN DION PROIEKTUA GARA:
Azken 60 urteko ibilbidean pilatutako esperientzia oinarri hartuta, etorkizunera begira dagoen egitasmoa gara.

SOMOS UN PROYECTO QUE MIRA AL FUTURO:
Partiendo de la experiencia acumulada a lo largo de los últimos 60 años, somos un proyecto que mira hacia el futuro.

3

EUSKARARENDAKO EZINBESTEKOAK GARA:
Euskararen eta euskal kulturaren transmisioan zutabe nagusietako bat gara, eta hizkuntzak gure ekarpena behar du.

SOMOS IMPRESCINDIBLES PARA EL EUSKERA:
Somos uno de los pilares fundamentales en la transmisión del euskera y de la cultura vasca, y la lengua necesita nuestra aportación.

4

HERRIARENGANDIK HERRIARENDAKO SORTUAK GARA:
Herriak eta herritarrentzat sortutako proiektua gara, eta berezko izaera herrikoia sendotzea dugu helburu.

HEMOS SIDO CREADOS POR Y PARA EL PUEBLO:
Somos un proyecto creado por y para el pueblo, y nuestro objetivo es afianzar nuestra identidad.

5

HEZKUNTZAK MUGITZEN GAITU:
Hezkuntza-proiektu propioa dugu, eta hori etengabe aberasten eta hornitzen jarraitu nahi dugu.

LA EDUCACIÓN NOS MUEVE:
Contamos con un proyecto educativo propio y queremos seguir enriqueciéndolo y dotándolo de nuevos recursos de manera constante.

6

HIZKUNTZA ESKUBIDEAK ALDARRIKATZEN DITUGU: Nafarroan euskara berreskuratzeko sortu ginen, eta euskaldunon hizkuntza-eskubideen eta euskararen normalizazioaren alde lanean dihardugu.

REIVINDICAMOS LOS DERECHOS LINGÜÍSTICOS:
Nacimos para contribuir a la recuperación del euskera en Navarra y seguimos trabajando por los derechos lingüísticos de las personas euskaldunes y por la normalización del euskera.

7

GIZARTEAREKIKO KONPROMISOA DUGU:
Egungo gizartearen nahiekiko eta kezkekiko konpromisoa berresten dugu.

ESTAMOS COMPROMETIDOS CON LA SOCIEDAD:
Reafirmamos nuestro compromiso con las inquietudes, aspiraciones y preocupaciones de la sociedad actual.

8

GURE NORTASUNA INDARTU NAHI DUGU:
Ikastolen proiektuaren berezko izaera kooperatibo eta solidarioa sendotu nahi dugu.

QUEREMOS REFORZAR NUESTRA IDENTIDAD:
Queremos fortalecer el carácter cooperativo y solidario propio del proyecto de las ikastolas.

Bidean bat gara

Gure leloak bi kontzeptu irudikatu nahi ditu: **etorkizuna eta elkarlana**. Hain zuzen, bidean elkarrekin aurrera egitearen garrantzia azpimarratu nahi du. Horren erakusgarri, Oinez berezi hau bi ikastolen artean antolatzea, bi tamaina eta errealitate ezberdinak ditugunok, baina helburu berbera: Nafarroan **euskararen berreskurapen eta normalizazio prozesuan aurrera egitea.**

60ko eta 70eko hamarkadetan jaiotako lehenengo ikastolak helburu horrekin sortu ziren eta, gaur egun ere, xede horrek indarrean jarraitzen du. Zorionez, bide horretan ez gaude bakarrik. Hezkuntza arloan bertan eta gizarteko beste esparru anitzetan baditugu **euskararen alde lanean ari diren bidelagunak.**

Euskararen etorkizunak indarrak biltzea eskatzen du. Euskarak batzen gaitu eta bidean aurrera egiteko euskaldun, euskaltzale eta eragile **guztiok gara ezinbestekoak.** Aditz forma pluralak horixe adierazi nahi du, **erronka kolektiboa** daukagula aurretik, elkarlanean jorratu beharrekoa: euskaldunon hizkuntza-eskubideak bermatzea, indarrean dagoen zonifikazioa bertan behera uztea eta, finean, euskararen ezagutza eta erabilera lau haizetara zabaltzea.

Somos uno (Nos unimos) en el camino

Nuestro lema quiere representar dos conceptos: **el futuro y la colaboración.** *Precisamente, pretende destacar la importancia de avanzar juntos en el camino. Como muestra de ello, este Oinez tan especial lo estamos organizando conjuntamente entre dos ikastolas que partimos de tamaños y realidades diferentes, pero con un mismo objetivo: seguir avanzando en Navarra en el* **proceso de recuperación y normalización del euskera.**

Las primeras ikastolas nacidas en las décadas de los 60 y 70 surgieron con ese objetivo y, a día de hoy, ese propósito sigue plenamente vigente. Afortunadamente, no estamos solas en este camino. Tanto en el ámbito educativo como en muchos otros ámbitos de la sociedad contamos con **compañeros y compañeras de camino que trabajan en favor del euskera.**

El futuro del euskera exige sumar fuerzas. El euskera nos une y, para seguir avanzando por esta senda, **todas las personas euskaldunes, euskaltzales y agentes sociales somos imprescindibles.** *Tenemos por delante un reto colectivo que debemos abordar conjuntamente: garantizar los derechos lingüísticos de las personas euskaldunes, poner fin a la zonificación y, en definitiva, promover el conocimiento y el uso del euskera.*

GURE LOGOA

Gure leloak dioen moduan etorkizunari itxaropenez begiratu nahi diogu, baina nondik gatozen ahaztu gabe. Horrexegatik, aurtengo logotipoa **gure iraganetik eta euskaldun guztiok batzen gaituen elementu batetik abiatu da: Irulegiko Eskua.**

E letraren formak jatorrizko eskuaren ertz irregularrak eta izaera arkaikoa gordetzen ditu, eta diseinuak bidea ireki zutenen ondarea eta herentzia historikoa gogora ekarri nahi du. **Gure arbasoen lekukoa jasotzen dugu, bidean aurrera jarraitzeko konpromisoarekin.**

Bestalde, eskua **elkartasunaren eta lankidetzaren ikurra** ere bada, eta hortaz, euskaltzale guztiok eskuz esku aritzera luzatu nahi dugun eskua da. E-z hasten dira Euskara, Elkartasuna, Elkarlana, Elkarrekin, Etorkizuna... Horrela erdietsiko baitugu euskararen normalizazioa. Era berean, logoan, sotilki, bi eskuren arteko lotura irudikatzen da, batasunaren ideia sendotuz eta edizio honetako bereizgarria gogora ekarriz: bi ikastolen arteko lankidetza Nafarroa Oinez antolatzeko.



Logoak “Oinez” hitzaren erdigunea hartzen du, hori baita gu guztion egitasmo komuna. Euskaltzale guztiok elkartzen eta etorkizunera eramaten gaituena. **OINEZ baita ikastolen proiektu kolektibo baten izen eta euskarri:** gure hizkuntza eta kulturaren transmisioarena, konpromisoarena eta batasunarena.

NUESTRO LOGO

Como dice nuestro lema, queremos mirar al futuro con esperanza, pero sin olvidar de dónde venimos. Por eso, el logotipo de este año **parte de nuestro pasado y de un elemento que nos une a todos los euskaldunes: la Mano de Irulegi.**

La forma de la letra E conserva los bordes irregulares y el carácter arcaico de la mano original, y el diseño quiere evocar el legado y la herencia histórica de quienes abrieron el camino. **Recogemos el testigo de nuestros antepasados, con el compromiso de seguir avanzando en el camino.**

Por otro lado, la mano es también un **símbolo de solidaridad y colaboración** *y, por tanto, es la mano que queremos tender para que todas las personas euskaltzales trabajemos codo con codo. La E es la inicial de Euskara, Elkartasuna, Elkarlana, Elkarrekin, Etorkizuna... Y es así como lograremos la normalización del euskera. Asimismo, en el logo se representa sutilmente el vínculo entre dos manos, reforzando la idea de unidad y recordando el rasgo distintivo de esta edición: la colaboración entre dos ikastolas para organizar Nafarroa Oinez.*

El logo ocupa el centro de la palabra “Oinez”, porque ese es nuestro proyecto común. Lo que reúne a todas las personas euskaltzales y nos impulsa hacia el futuro. **OINEZ es también el nombre y el soporte del proyecto colectivo de las ikastolas:** *el de la transmisión de nuestra lengua y nuestra cultura, el compromiso y la unidad.*

NORTZUK GARA?

Erentzun Ikastola es una cooperativa de familias situada en Viana, fundada en 1978 con 17 alumnos y alumnas. La promoción del euskera y de la cultura vasca, la educación integral y el compromiso con la comunidad constituyen nuestros principales pilares. Nacimos con el objetivo de recuperar y normalizar el euskera en nuestro entorno, incidiendo en todo el proceso educativo del alumnado e integrando nuestra lengua en su socialización.

Estas son nuestras principales características y algunos de nuestros hitos más destacados:

• Comunidad y carácter referente: El euskera es el corazón de nuestro proyecto educativo. Actualmente reunimos a más de 120 alumnos y alumnas y a 96 familias. A lo largo de nuestros 47 años de trayectoria, nos hemos convertido en el único centro de referencia de Viana que ofrece el modelo D, y desde él promovemos el uso y la transmisión de la lengua tanto en Viana como en las localidades de su entorno.

• Dinamización cultural y valores: Más allá del ámbito educativo, promovemos la igualdad, la inclusión y la justicia social, en colaboración con otros agentes de la localidad. Somos un agente activo de dinamización cultural en Viana y participamos en la organización de fiestas y tradiciones locales, como Olentzero, Santa Águeda, festivales de danza o la feria de artesanía.

ERENTZUN IKASTOLA

Erentzun Ikastola Vianan kokatutako guraso kooperatiba bat da, 1978an 17 ikaslerekin sortua. Euskararen eta euskal kulturaren sustapena, hezkuntza integrala eta komunitatearekiko konpromisoa dira gure oinarri nagusiak. Gure ingurunean euskara berreskuratu eta normalizatzeko haziak gara, ikasleen hezkuntza-prozesu osoan eraginez eta gizarteratzean gure hizkuntza txertatuz.

Hona hemen gure ezaugarri eta mugarri nagusiak:

• Komunitatea eta Erreferentzialtasuna: Euskara da gure hezkuntza-proiektuaren bihotza. Gaur egun, 120 ikasle baino gehiago eta 96 familia biltzen ditugu. Gure 47 urteko ibilbidean, Vianan D eredua eskaintzen duen erreferente bakarra bihurtu gara, eta haren bidez Viana eta inguruko herrietan hizkuntzaren erabilera eta transmisioa sustatzen ditugu.

• Kultur Dinamizazioa eta Balioak: Hezkuntzatik harago, berdintasuna, inklusioa eta gizarte justizia sustatzen ditugu, herriko beste eragileekin elkarlanean. Vianako kultur dinamizatzaile aktiboa gara eta herriko jai zein ohiturak antolatzen ditugu (Olentzero, Agate Deuna, dantza jaialdiak edo artisautza azoka).

sisnet.
Internet eta telefoniako zure operadore nafarra
Internet
www.sisnet.es • 948 07 80 87 • Jar zaitez gurekin harremanetan eta informatu zaitez

SAN FERMIN IKASTOLA

San Fermin Ikastola 1965ean herritik sortutako kooperatiba bat da, eta gaur egun Nafarroako ikastolarik handiena gara. 1.500 ikasle inguru eta 1.000 familia baino gehiagoko komunitatea biltzen dugu. Gure xede nagusia heziketa integrala, pertsonalizatua eta euskal kulturan errotua eskaintzea da, aldi berean mundu zabalari irekita eta ikaslea beti erdigunean jarriz.

Hona hemen gure ezaugarri eta mugarri nagusien laburpena:

• Hezkuntza Proiektua eta Berrikuntza: Berrikuntza pedagogikoari bide ematen dion kultura sortzailea eta berezko kudeaketa eredua garatu ditugu, gizartea hobetzeko gaitasunak dituzten pertsona euskaldun eleanitzak hezteko.

• Elkartasuna: Gure ibilbidean eskuratutako esperientzia eta emaitzak hezkuntza-proiektuaren zerbitzura jartzen ditugu, beste ikastola batzuei laguntza eskainiz.

San Fermin Ikastola es una cooperativa creada en 1965 y, actualmente, somos la ikastola más grande de Navarra. Nuestra comunidad está formada por alrededor de 1.500 alumnos y alumnas y más de 1.000 familias. Nuestro principal objetivo es ofrecer una educación integral, personalizada y arraigada en la cultura vasca, al mismo tiempo abierta al mundo y situando siempre al alumnado en el centro.

Estas son nuestras principales características y algunos de nuestros hitos más destacados:

• Proyecto educativo e innovación: Hemos desarrollado una cultura creativa que impulsa la innovación pedagógica y un modelo propio de gestión, con el objetivo de formar personas euskaldunes y plurilingües, capacitadas para contribuir a la mejora de la sociedad.

• Solidaridad: Ponemos la experiencia y los resultados adquiridos a lo largo de nuestra trayectoria al servicio del proyecto educativo, ofreciendo apoyo a otras ikastolas.

SAKANA group
www.sakanacoop.com
Lakuntza, Nafarroa

ERENTZUN IKASTOLA

2016-2019
Europako "Keycolab" eta "Teachcom" Erasmus+ proiektuetan parte hartu genuen.
Participamos en los proyectos europeos Erasmus+ Keycolab y Teachcom.

2016
Lodosako Ibaialde Ikastolarekin batera Nafarroa Oinez antolatu genuen, eta KEI-PCI Kalitate ziurtagiria lortu.
Organizamos Nafarroa Oinez junto con Ibaialde Ikastola de Lodosa y obtuvimos la certificación de calidad KEI-PCI.

2013
"Longar" proiektu berritzailea sortu genuen, konpetentzien lanketa eta ebaluaziorako.
Creamos el innovador proyecto Longar, orientado al desarrollo y evaluación de competencias.

2011
Teknologia berrien ezarpenari esker, estatuko "Eskola 2.0" zigilu bereizgarria jaso genuen.
Gracias a la implantación de las nuevas tecnologías, obtuvimos el distintivo estatal Escuela 2.0.

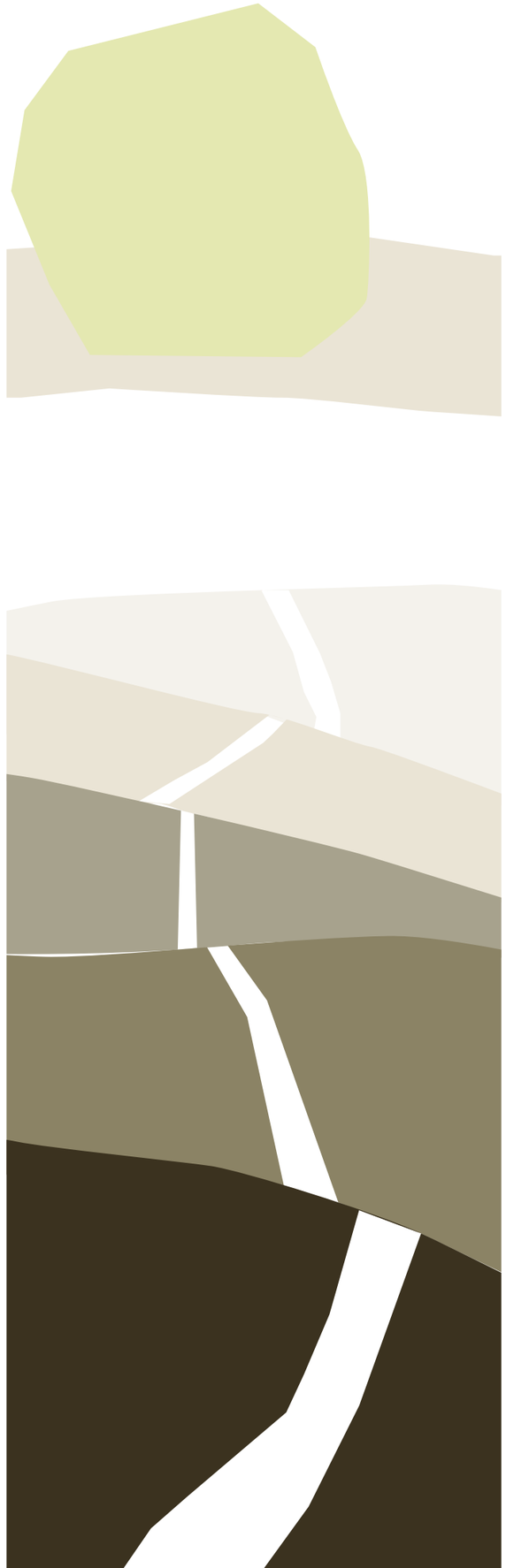
2007
Bigarren Nafarroa Oinez festa antolatu genuen, instalazioak handitzeko.
Organizamos por segunda vez Nafarroa Oinez, con el objetivo de ampliar las instalaciones.

2006
Nafarroako Gobernuak ikastola legeztatu eta kontzertatu zuen
El Gobierno de Navarra legalizó y concertó la ikastola.

1995
Kuetoko gainean eraikitako ikastola berriaren inaugurazioa.
Inauguración de la nueva ikastola construida en el alto de Kueto.

1992
Vianan egindako lehen Nafarroa Oinez festa, parte-hartze historikoa izan zuena.
Celebración del primer Nafarroa Oinez en Viana, con una participación histórica.

1978
Ikastolaren sorrera eta lehen irekiera
La ikastola inició su andadura



SF SAN FERMIN IKASTOLA

2018
Gure egitasmo pedagogikoan oinarritutako espazio berriak sortu genituen Haur Hezkuntzarako.
Creamos nuevos espacios para Educación Infantil basados en nuestro proyecto pedagógico..

2014
Konfiantzaren Pedagogiarekin lanean hasi ginen, Euskal Herriko beste hainbat ikastolarekin batera.
Comenzamos a trabajar con la Pedagogía de la Confianza, junto con otras ikastolas de Euskal Herria.

2012
Bigarren aldiz antolatu genuen Nafarroa Oinez festa, “Kolore&Hitz" lelopean.
Organizamos por segunda vez Nafarroa Oinez, bajo el lema Kolore&Hitz.

2004
Europako proiektuak garatzen hasi ginen (Erasmus, Comenius, Socrates) eta Espainiako "Premio Nacional de Buenas Prácticas de Convivencia" saria jaso genuen, gatazkak kudeatzeko eta bizikidetza lantzeko planarengatik.
Comenzamos a desarrollar proyectos europeos —Erasmus, Comenius y Socrates— y recibimos el Premio Nacional de Buenas Prácticas de Convivencia por nuestro plan de gestión de conflictos y trabajo de la convivencia.

2003-2004
Barne-antolaketan aldaketa sakonak egin ziren, ikaslearen garapen integrala eta pertsonalizatua bermatzeko sistema propioa sortuz.
Se llevaron a cabo importantes cambios en la organización interna, creando un sistema propio destinado a garantizar el desarrollo integral y personalizado del alumnado.

2000
Nafarroa Oinez festa antolatu genuen.
Organizamos Nafarroa Oinez.

1990
Unibertsitatera sartzeko froga euskaraz izatea lortu ostean, UBI ezarri genuen 32 ikaslerekin.
Tras lograr que la prueba de acceso a la universidad pudiera realizarse en euskera, implantamos COU con 32 alumnos y alumnas.

1978
BBB ikasketak ezarri ziren lehen aldiz, eta Nafarroan Bigarren Hezkuntzako ikasketak euskaraz eskaintzen zituen ikastetxe bakarra bihurtu ginen.
Se implantaron por primera vez los estudios de BUP y nos convertimos en el único centro de Navarra que ofrecía estudios de Educación Secundaria en euskera.

1965
Ikastolak bere ibilbidea abiatu zuen.
La ikastola inició su andadura



NAFARROA OINEZ 2026 AURKEZPEN EKITALDIA



Vianak Nafarroa Oinez 2026ko aurkezpen hunkigarria hartu zuen "Bidean bat gara" lelopean.

2026ko Nafarroa Oinez aurkeztu zen Vianan, martxoaren 27an. Ekitaldiak Vianako Kultur Etxean bildu zituen Vianako Erentzun eta Zizur Txikiko San Fermin Ikastolak, aurtengo edizioko data, leloa eta babesleen berri eman zutelarik. Herritar eta lagun ugari bertaratu ziren, euren babesa erakutsiz. Ekitaldia "Bidean bat gara" lelopean egin zen, euskararen festa handia 2026ko urriaren 18an ospatuko zela iragarriz.

Guztiok beharrezko garen puzzlea.

Aurkezpenari hasiera emateko, bi ikastoletako ikasleek aurtengo leloarekin osatutako puzzlea eraiki zuten. Anabel Arraiza eta Martxelo Sotes aurkezleek azpimarratu zutenez, "gure hizkuntzak pieza guztiak beharrezko ditu, pieza guztiak baitira bata bestearen osagarri". Era berean, Korrika eta Nafarroa Oinez alderatu zituzten, biek euren historia luzean "ttipi-ttapa" egindako bidea gogora ekarriz, eta euskararen aldeko bidean bat egiteak duen garrantzia nabarmenduz.

Euskararen normalizazioa eta etorkizuneko proiektua Nafarroan.

Ekitaldian Marta Tejadak, Erentzun ikastolako lehendakariak, eta Uxue Lazkanok San Fermin Ikastolako zuzendariak, hartu zuten hitza. Bi bozeramaileek aurtengo Oinezen lehentasunezko helburua azaldu zuten: Nafarroan euskararen berreskurapen eta normalizazio prozesuan aurrera egitea. Ikastolen sorreratik igarotako sei hamarkadetan egindako lana eta jasotako "fruituak" txalotu bazituzten ere, oraindik "bide luzea" egiteke dagoela gaineratu zuten. Horregatik, ikastolen proiektuak euskararen eta euskal kulturaren transmisioa bermatzeko "etorkizuneko proiektua" izaten jarraitzen duela berretsi zuten.
Bide horretan, Nafarroan euskararen alde lan egiten duten guztiak elkarrekin eta elkarlanean aritzera deitu zituzten, euskararentzat etorkizun oparoa ereiteko asmoz, 2026ko Nafarroa Oinez euskaldun eta euskaltzale guztien topagune izan dadin.

Arropa bilduma berria: Irulegiko Eskutik eratorritako modernotasuna.

Ekitaldiaren unerik ikusgarrienetakoa izan zen aurtengo Oinezerako diseinatutako arroparen desfilea. Dozenaka ikasle, guraso, irakasle eta hezkuntza komunitateko kideez gain, Vianako elkarte sozial eta kirol-talde ugarik ere parte hartu zuten pasarelan (Adacen, Aspace, Down Sindromearen Elkartea, Partaide, Zaporeak, Ultreya Berri, Garrayoa Antzerki Taldea, Vianako Jubilatuen Elkartea, Club Atlético Vianés, Viana Trekking eta AIKE).

Erakutsitako jantzi eta diseinuetan, aurtengo leloaz gain, logo berezia nabarmendu zen, Irulegiko Eskutik eratorritako "E" hizkia sinbolo moderno eta sotil bihurtuta erakusten duena.

Ekitaldia giro ezin hobean eta dei zabala eginez amaitu zen: euskaltzale orok "kamiseta soinean eta euskara ahoan".



OINEZ 2026 ZIZUR NAGUSIA - ARDOI URRIAK 18

¡ANÍMATE A VISITAR EL ÁREA DE DIARIO DE NOTICIAS!
con hinchables y más sorpresas

área 1 gunea

DIARIO DE NOTICIAS GUNEA EZAGUTZERA ANIMA ZAITEZ!
puzgarriak eta ustekabe gehiago

SF

ARDOI
Parque Luis Ibero

Diario de Noticias
Zer irakurri, hura izan

noticias GRUPO TALDEA

ACTO DE PRESENTACION DEL NAFARROA OINEZ 2026

Viana acogió una emotiva presentación del Nafarroa Oinez 2026: "Bidean bat gara"

El Nafarroa Oinez 2026 se presentó en Viana el 27 de marzo, en un acto que reunió en la Casa de Cultura de Viana a las ikastolas Erentzun de Viana y San Fermín de Zizur Txiki, y en el que dieron a conocer la fecha, el lema y los patrocinadores de esta edición del Oinez. Numerosos vecinos y amigos acudieron a la cita mostrando su apoyo. El acto se desarrolló bajo el lema "Bidean bat gara" (somos uno en el camino), anunciando que la gran fiesta del euskera en Navarra se celebraría el 18 de octubre de 2026.

Un puzzle en el que todos seamos necesarios.

La presentación comenzó con la construcción de un puzzle por parte de los alumnos de ambas ikastolas con el lema de este año. La presentación corrió a cargo de Anabel Arraiza y Martxelo Sotes, que destacaron que "nuestro idioma necesita todas las piezas, porque todas ellas se complementan". Asimismo, compararon la Korrika con el Nafarroa Oinez, rememorando el camino recorrido por ambos en su larga historia "ttipi-ttapa", y destacaron la importancia de confluir en el camino a favor del euskera.

Normalización del euskera y proyecto de futuro en Navarra.

En el acto tomaron la palabra Marta Tejada, presidenta de la ikastola Erentzun, y Uxue Lazkano, directora de la Ikastola San Fermín. Ambas portavoces explicaron el objetivo prioritario de Oinez de este año: avanzar en el proceso de recuperación y normalización del euskera en Navarra.

Aunque aplaudieron el trabajo realizado y los "frutos" recibidos en las seis décadas transcurridas desde la fundación de las ikastolas, remarcaron el "largo camino por recorrer". Por ello, reiteraron que el proyecto de las ikastolas sigue siendo "un proyecto de futuro" para garantizar la transmisión del euskera y la cultura vasca.

Siguiendo el "camino", llamaron a todos los que trabajan a favor del euskera en Navarra a trabajar juntos y en colaboración, con el objetivo de sembrar un futuro prometedor para el euskera, de manera que el Nafarroa Oinez de 2026 sea un punto de encuentro de todos los euskaldunes y euskaltzales.

Nueva colección de ropa: Modernidad derivada de la Mano de Irulegi.

El momento más vistoso del evento fue el desfile de ropa diseñada para el Oinez de este año. Además de decenas de alumnos, padres, profesores y miembros de la comunidad educativa, participaron en la pasarela numerosas asociaciones sociales y deportivas de Viana (Adacen, Aspace, Asociación del Síndrome de Down, Partaide, Zaporeak, Ultreya Berri, Garrayoa Antzerki Taldea, Asociación de Jubilados de Viana, Club Atlético Vianés, Viana Trekking y AIKE).

En los trajes y diseños exhibidos, además del lema de este año, destacó el peculiar logo, que muestra la letra "E" derivada de la mano de Irulegi convertida en un símbolo moderno y sutil.

El acto finalizó en un ambiente inmejorable y con un amplio llamamiento: todo euskaltzale "vestido con la camiseta y con el euskera en la boca".



ORAA
GRÚAS Y TRANSPORTES
www.oraa.eu
948 562 105 · ALTSASU





NAFARROA OINEZ 2026ko DENDEN INAUGURAZIOA



Arropa eta material esklusiboaren bilduma osatua eta zaindua eskainiko du dendak, bi ikastolek proiektu partekatuaren sinbolo gisa diseinatua. Ez da arropa bakarrik: nortasun adierazpen bat eta "Bidean bat gara" leloaren isla da.

Aurten, Nafarroa Oinezek bi denda izan ditu, bat Vianan, urtearen lehen zatian irekita egon zena, eta bestea Iruñean, Eguberri edo San Fermin egun seinalatuetarako irekita egon zen.

Azaroaren 23an, ofizialki inauguratu dute Nafarroa Oinez 2026ko denda Vianan. Irekieraren harira, Erentzun eta San Fermin Ikastolek jai egitarau oparoa prestatu zuten: gaitero, erraldoi eta dantzariekin kalejira, dendaren irekiera ofiziala bi ikastoletako ordezkarien eskutik, bi ikastetxeetako dantzarien emanaldia, hamaiketakoa eta, amaitzeko bingo solidarioa.

Arropa eta material esklusiboaren bilduma osatua eta zaindua eskainiko du dendak, bi ikastolek proiektu partekatuaren sinbolo gisa diseinatua. Ez da arropa bakarrik: nortasun adierazpen bat eta "Bidean bat gara" leloaren isla da.

Horrela, diseinuek tamaina desberdinetan aurkezten dute logo korporatiboa: Irulegiko eskutik datorren E letra, sinbolo moderno eta sotil gisa berrinterpretatua, "Bidean bat gara" leloa konposizio grafiko berezietan (ia ilustratuak direnak), kliman eta ingurumenaren zaintzan inspiratutako lore motiboak eta, oro har, gaur egungo koloreak, ehun erresistenteak, eta kirol estiloko jantzi gazteak eta erosoak.

Iruñeko denda

Halaber, abenduaren 12an, ostiralarekin, ehundaka lagun bildu ziren jai giroan, Nafarroa Oinez 2026ko dendaren irekiera ofiziala ospatzeko.
Inaugurazioa baino lehen ordea, 18:30ean Iruñeko Udaletxe Plazatik abiatu zen kalejira, hiri buruzagiaren alde zaharrean barna, dantzari eta txistulariekin Gazteluko Plazaraino. Bertan ikastolako dantzariek dantza emankizuna eskaini zuten Laba elkartearen aitzinean, bertan batu zen ikusleak oparoarendako.

Jarraian, San Fermin ikastolaren izenean Andoni Zilbeti eta Zuriñe Santxo, Vianako Erentzun ikastolaren partez, hitzekin hasi zen ekitaldi ofiziala. Aurreskua eta zinta mozketaren ondotik, bertaratu lagun ugarirendako, txokolate beroa eta opil jatea, gaztain jatea, haurrentzako jolasak eta photocall-arendako tartea ere izan zen.

INAUGURACION DE LAS TIENDAS DEL NAFARROA OINEZ 2026

Este año, el Nafarroa Oinez ha contado con dos tiendas, una en Viana, que estuvo abierta la primera parte del año y otra en Pamplona, abierta para fechas señaladas como Navidad o San Fermín.





El 23 de noviembre se inauguró la tienda oficial de Nafarroa Oinez 2026 en Viana.

Con motivo de la apertura, Erentzun y San Fermin Ikastola prepararon un programa festivo que incluyó un pasacalles con gaiteros, gigantes y dantzaris, la apertura oficial de la tienda, de la mano de las representantes de las dos ikastolas, actuación de dantzaris de ambos centros, almuerzo y un bingo solidario.

La tienda ofrece una colección muy completa y cuidada de prendas y material exclusivo, diseñada por ambas ikastolas como símbolo del proyecto compartido. No es solo ropa: es una declaración de identidad y un reflejo del lema "Bidean bat gara".

Así, los diseños presentan el logo corporativo en distintos tamaños: la E de Irulegi, reinterpretada como un símbolo moderno y sutil, el lema "Bidean bat gara" en composiciones gráficas especiales, casi ilustradas, motivos florales inspirados en el clima y el cuidado del medioambiente y, en general, colores actuales, tejidos resistentes y un estilo juvenil, cómodo y deportivo.



Tienda de Pamplona

Asimismo, el viernes 12 de diciembre, cientos de personas se reunieron en ambiente festivo para celebrar la apertura de la tienda del Nafarroa Oinez 2026. La tienda, que permaneció abierta durante las navidades y en San Fermín, se ubicó el local cedido por Laba elkartea, en el número 6 de la Plaza del Castillo.

Antes de la inauguración, a las 18:30 horas, una kalejira compuesta por dantzaris y txistularis partió de la Plaza Consistorial de Pamplona para recorrer el casco antiguo de la ciudad hasta la Plaza del Castillo. Allí los dantzaris de la ikastola ofrecieron una actuación delante de Laba, para el numeroso público que allí se reunió.

A continuación, comenzó el acto oficial con las palabras Andoni Zilbeti y Zuriñe Santxo, en nombre de la ikastola San Fermín de Zizur Txiki y de la ikastola Erentzun de Viana, respectivamente. Tras el aurresku y el corte de cinta, para numerosos asistentes, hubo también chocolate caliente y bollería, castañas, juegos infantiles y un espacio para el photocall.







CEM2

serigrafia.eus

Printed in Nafarroa



egun on

ikasbidaiak
kirol arropa
merchandising...



...eta imagina dezakezun guztia!

whatsapp: 644 22 00 69 | kaixo@serigrafia.eus | 0034 948 637 167

Hamabost bide.
Hamabost sustrai.
Gure eguna.

ONGI ETORRI



Bidean bat gara

OINEZ

Bidean bat gara

1. GUNEA
2. GUNEA
3. GUNEA

2026

A-15

P2

ARDOI

2

4

L. 15

NA-7015

2

1

1

L. 18

A-12

A-15

ZIZUR NAGUSIA

ZIZUR TXIKIA

3

3

P1

A-12

6. IRTEERA

P1 ARDOI INDUSTRIALDEA-ZIZUR

JATORRI GUZTIAK (A-12 6. IRTEERA)
3. SARRERA > 3. GUNEA

P2 ARDOI (aparkaleku librea)

NA-7015 / GAZOLATZ / ARDOI
2. SARRERA > 2. GUNEA
4. SARRERA > 2. GUNEA

PBUS ARDOI INDUSTRIALDEA-ZIZUR

JATORRI GUZTIAK
3. SARRERA > 3. GUNEA

P KARABANAK

ARDOI INDUSTRIALDEA-ZIZUR
JATORRI GUZTIAK
1. SARRERA > 1. GUNEA

P MUGIKORTASUN URRIA

EROSKIKO APARKALEKUA, SAGUESGAÑA KALEA-ZIZUR
JATORRI GUZTIAK
1. SARRERA > 1. GUNEA

P TXIRRINDULAK

ARROBIA KALEA-ZIZUR
JATORRI GUZTIAK
1. SARRERA > 1. GUNEA

ZATOZ BIZIKLETAZ

ZATOZ BILLABESAZ

IRUÑERRIA
18. linea; 1. SARRERA; 1. GUNEA
15. linea; 4. SARRERA; 2. GUNEA

Bidean bat gara

ARDOI

2

4

1

3

- Elikadura berezia
- Patatak
- Informazioa
- Diru-trukea
- Eusko Label Pintxoa
- Kafea
- Puzgarriak
- Txosna
- Iturria
- Komun Egokitua
- Komunak
- Denda
- Osasun Gunea
- Puntu Morea
- Izozkiak +Gozokiak
- Erronka
- Taloak
- Tonbola
- Edoskitze gela
- Edalontziaren Itzulera

1. GUNEA

11:00 Erronka
12:00 ETB Go!azen
13:00 Motxila 21
14:30 Kantu Salda
16:00 Trikidantz
17:30 Urtz

Egunean zehar

ETB: MAKUSI
LABORAL KUTXA: Puzgarriak
DIARIO DE NOTICIAS: Haur jarduerak
Oinez Ginkana

eitb · LABORAL kutxa · Noticias · MAKUSI

2. GUNEA

11:00 Dantzak - Ortzadar Euskal Folklore Taldea
12:00 Erronka
13:00 Somak + Herri kirolak
14:00 Atxa Jaunak
15:30 Korrontzi
17:00 Mugan

Egunean zehar

EUSKALTEL kukaina bizikletaz
EROSKI FUNDAZIOA: Elikadura tailerra
KAIKU baserria, sormen tailerra
HUTSUN Txalaparta tailerra (11:00-15:00)
Oinez Ginkana

euskaltel · EROSKI FUNDAZIOA zurekin · Kaiku · CAJA RURAL DE NAVARRA GIZARTE EKINTZA

3. GUNEA

11:00 Xaibor
12:00 Demodé Quartet
13:00 Erronka
14:00 Erronka sari banaketa
15:00 La Basu
16:30 X Sakara
18:00 Eztitan

Egunean zehar

Zezen Mekanikoa, Barredora, Wipeout, Oinez Ginkana

GLN

BEZPERAKO EGITARAUA HERRIAN

URRIAK 17

11:00-21:00 Artisau azoka
11:30-14:00 NO26 Pilota txapelketaren finala + Erakusketa
Mantangorri tailerra
Birziklapen Sormen Tailera

17:00 Kidam magoa
18:00 Lilo taldearen kontzertua
20:00 Muxutruk taldearen kontzertua

ERRONKA

NAFARROA OINEZ 26 ZIZUR-GAZOLATZ

10:00 Erronka 1. proba, Ardoiko urmaelean (ibilbidetik kanpo)
11:00 Erronka 2. proba, 1. gunean
12:00 Erronka 3. proba, 2. gunean
13:00 Erronka 4.proba, 3. gunean
14:00 Sari banaketa, 3. gunean

NAFARROAKO IKASTOLAK
SAN FERMIN IKASTOLA
SF
ERENTZUN IKASTOLA

Sakana
Optika | Audiologia
T. 948 563 124 | San Juan 40 Altsasu / Alsasua
www.optikasakana.com

OINEZ
Bidean bat gara
Erentzun Ikastola
San Fermin Ikastola
ELA
EUSKAL SINDIKATUA
ela.eus

Lavanderia Ardoi
Un solo lugar para cuidar
todas tus prendas y las de tu mascota
C/ Errotaxar 15 · Zizur Mayor | lavanderiaardoi.es

OLKOZ HNOS.
INSTALAZIO ELEKTRIKOAK
INSTALACIONES ELÉCTRICAS
TELECO-MUNICACIONES
VIVIENDA
INDUSTRIA
DOMÓTICA
ENERGÍA SOLAR
687 27 31 66 · 948 70 23 11 · C/ Recoletas 6, TAFALLA

30 URTE AÑOS
uriarte
INDUSTRIAL
NAFARROAN EN NAVARRA

Eraikuntza berria
Igogailuen instalazioa
eraikuntza zaharrak
ERREFORMAK
ARKITEKTURA
Zaharberritzea
Obra zibila
Eraiki eta kudeatzen dugu
Pol. Ind. La Alberguería | C. Lejardi y Gutiérrez, 26
VIANA (NAVARRA) | T 948 645 224
JOMFER CONSTRUCCIONES S.L.

aspiasesoría
CONTABLE - FISCAL - LABORAL
AUTÓNOMOS, EMPRESAS Y PARTICULARES
C/ Avenida Navarra, 55 - T. 948 74 54 35 - 31392 PITILLAS (Navarra)
www.aspiasesoria.com

GENERALI
AGENTZIA MIKEL SENOSIAIN
RECOLETAS, 18 TAFALLA. T 626 61 05 98



HAZI ARTEA
ikasleak artista

Helburua, funtsean, ikasleei sorkuntzarako espazio bat eskaintzea zen, aurtengo Nafarroa Oinezen Bidean bat gara leloa abiapuntu hartuta artelanak sortzeko. Haur Hezkuntzako.

Nafarroa Oinez edizioz edizio ekimen, proiektu eta jarduera ugari ari da sustatzen eta aurtengoak ere ekarri du berritasunik. Horietako bat da Hazi Artea proiektu pedagogikoa, Erentzun eta San Fermin ikastolek elkarlanean garatutakoa. Euskararen eta kulturaren balioa azaleratzeko helburuarekin, Artea Oinez ekimenean artista profesionalek egiten duten gisan aritu dira ikasleak: beren sorkuntza artistikoak plazaratu dituzte, era kolektiboan zein indibidualean.

Aurtengo Nafarroa Oinezek bi ikastola izan ditu eragile nagusi: Vianako Erentzun eta Zizur Txikiko San Fermin. Bi komunitate batzeak, hala, ekimenak elkarrekin antolatzea baino gehiago ekarri du. Elkarrekin pentsatu, sortu eta garatzeko aukera ere ekarri du, eta testuinguru horretan sortu zen joan den udaberrian Hazi Artea egitasmoa.

Hasier Moreno, Leire Ubani eta Amaia Roncal izan dira proiektuaren bultzatzaile eta arduradunak, hirurak ere bi ikastoletako irakasleak. Hasier Morenoren hitzetan, abiapuntuko asmoa argia zen: “Nafarroa Oinezi modu askotan egiten ahal zaio ekarpena eta artearen bitartezko hau beste bat da. Ideia aurkeztu genuen eta berehala otu zitzaizkigun proiektua borobiltzeko bestelako aukera batzuk, eta abiatu ginen”.

Helburua, funtsean, ikasleei sorkuntzarako espazio bat eskaintzea zen, aurtengo Nafarroa Oinezen Bidean bat gara leloa abiapuntu hartuta artelanak sortzeko. Haur Hezkuntzako, Lehen Hezkuntzako eta Bigarren Hezkuntzako ikasleek hartu dute parte eta zenbait moldetako proposamenak izan dira emaitza.

Prozesuaz Morenok azaldu duenez, “Bidean bat gara leloa abiapuntu harturik, epe bat ezarri genuen eta ikasleek obrak ondu zituzten. Formatu bat eman zitzaien baldintza, baina gainerakoan, autonomia eta askatasun osoz aritu ahal izan ziren”.

Sormen prozesua, gainera, ez zen ikasleen irudimenera soilik mugatu. Artea Oinez erakusketan parte hartu zuten hainbat artistaren lanak ere hartu zituzten abiapuntu edo akuilu. “Euskal Herriko zenbait artelan ekarri genituen ikastoletara eta hala, ikasleek aukera izan zuten obra haien interpretazioa ere egiteko”, azaldu du Morenok.
Hori dela eta, ikasleek ez zuten soilik beren lana sortzeko aukera izan; artea begiratu, interpretatu eta beste sortzaile batzuen lanekin elkarrizketan

HAZI ARTEA

jartzeko aukera ere izan zuten. Proiektuaren beste ekarpenetako bat, beraz, sorkuntza prozesuari berari emandako garrantzia izan da.

Horretan guztian proiektuak argi islatzen du ikastolen eredu pedagogikoa: ikasleen sormena, adierazpena eta ikuspegi kritikoa sustatzea, elkarlana bultzatzea eta ikasleak beren ikaskuntza-prozesuaren protagonista bihurtzea. Bi ikastoletako ikasleak proiektu komun baten inguruan elkartzeak, gainera, komunitate izaera indartu du. Eta, aldi berean, euskararen eta euskal kulturaren transmisioan ikasleak protagonista bihurtu ditu, Nafarroa Oinezen inguruko ekimenetan modu aktiboan parte hartuz.

Lanak aurrera egin ahala, hurrengo erronka erakusketa bera antolatzea izan zen. “Obra guztiak jaso genituenean, markoan jarri nahi izan genituen; izan ere, hasieratik sentitu genuen erakusketa honek erakusketa itxura behar zuela izan propio, eta hartara, tokia ere bilatu genuen: Geltoki”, azaldu du Morenok.

Aukeratutako espazioak ere badu bere esanahia. “Oso interesgarria iruditzen zitzaigun Geltokiren aukera, duen funtzioarengatik. Proiektu parte-hartzailea baita hau ere, gizarte-erakundeek sustatua eta gizarte ekimeneko kooperatiba batek kudeatua”. Erakusketaren osagarri gisa, gainera, “obra guztien azalpenarekin liburuxka bat sortu genuen”.

Martxoaren 13tik apirilaren 10era egon ziren ikusgai ikasleen lanak Iruñeko Geltokin. Eta orduan, ikasleek prozesuaren azken fasea bizi izan zuten: beren lana jendaurrean ikustea. Morenoren ustez, hori izan da proiektuaren beste balioetako bat: “Erakusketa honekin ikasleak Nafarroa Oinezen parte sentitu dira; oihartzun polita izan du eta gauzak txukun egin izanak halako asebetea ekarri die gaztetxoei”.

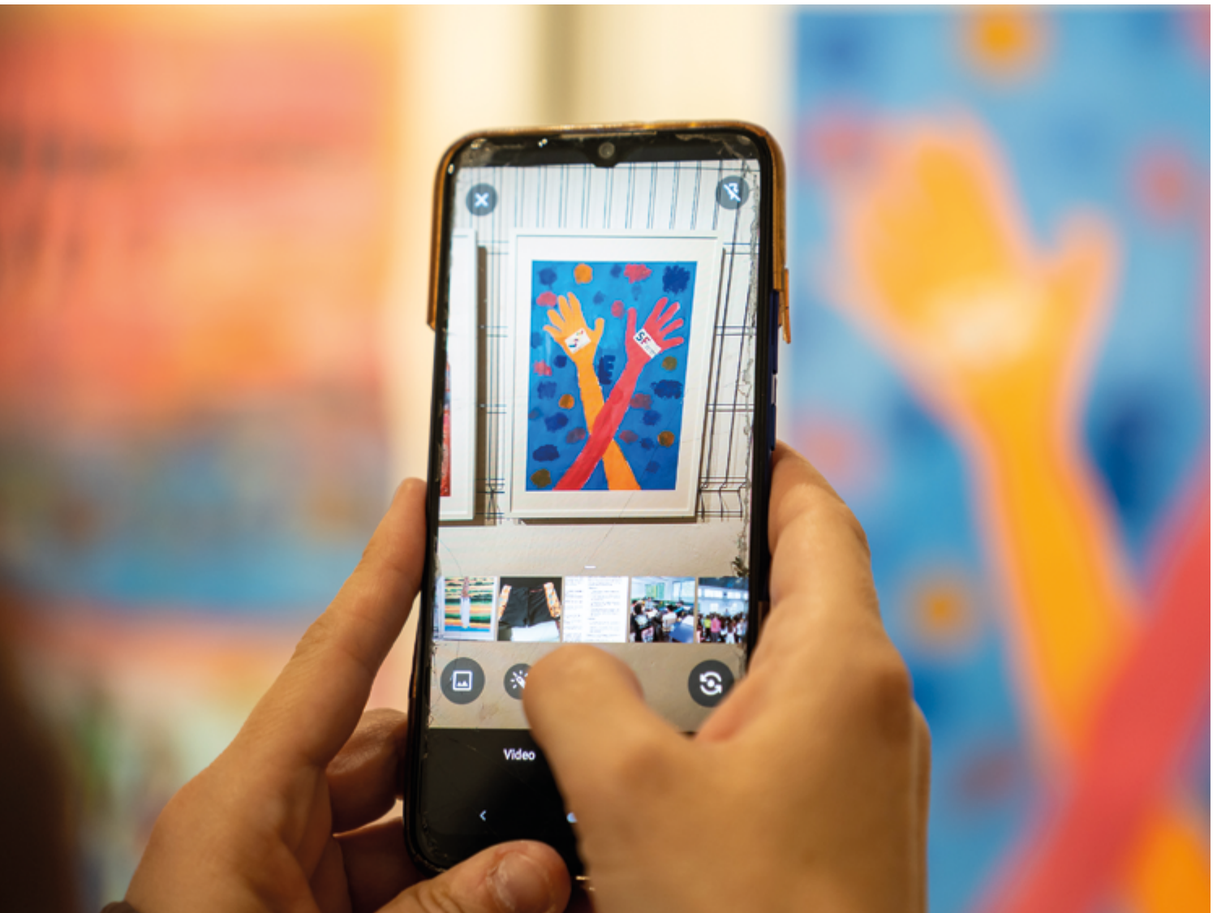
Izan ere, arteak badu gauzak adierazteko ahalmen berezia, eta horri ere erreparatu dio irakasleak: “Ekimen honekin maiz aski ahaztuxe ditugun artista horiei eman zaie tokia, maila guztietan daudelako marraztea gustuko duten ikasleak eta niri neuri, ahalbide hori sustatzea gustatzen zait. Artea espresio bat da eta ikasleek barruan duten hori azaltzeko oso aukera ederra izan dugu honela”.

Eta esperientziak beste urrats bat ere ekarri du. “Oso berezia izan da erakusketa bat ikusten ohitua den ikasleak bat-batean bere obra erakusgai ikustea, publikoari eskainia”, dio Morenok. Haren ustez, esperientziak hazkunde pertsonal eta artistikoan ere lagundu du: “Pauso polita dela uste dugu, maila profesionalera hurbildu dituelako hein batean”.

Bestalde, proiektuaren ibilbidean ezinbesteko erreferentzia izan da, noski, Artea Oinez bera. Morenok aitortza eta miresmenez hitz egiten du ekimen horretaz, eta Hazi Artea haren “arreba txiki” gisa definitzen du: “Prozesuak antza handia izan du, beste eskala batean aritu garen arren, bistan dena, baina esentzia berari heldu diogula esan genezake”.

Egitasmo berriaren lehen esperientziaren balorazioa, beraz, positiboa da. “Ikasleen parte hartzea handia izan da eta obrek maila handia eman dute”, azaldu du Hasier Morenok. Etorkizunari begira, oraindik ezin jakin Hazi Artea hurrengo Nafarroa Oinezetan errepikatuko den ala ez, baina aurtengoak oinarria sortu du: “Aurten proba egin dugu eta datorren edizioan ekimen honi jarraipena eman nahi badiote, hortxe dira zimenduak ezarririk. Gustuz lagunduko diegu”.

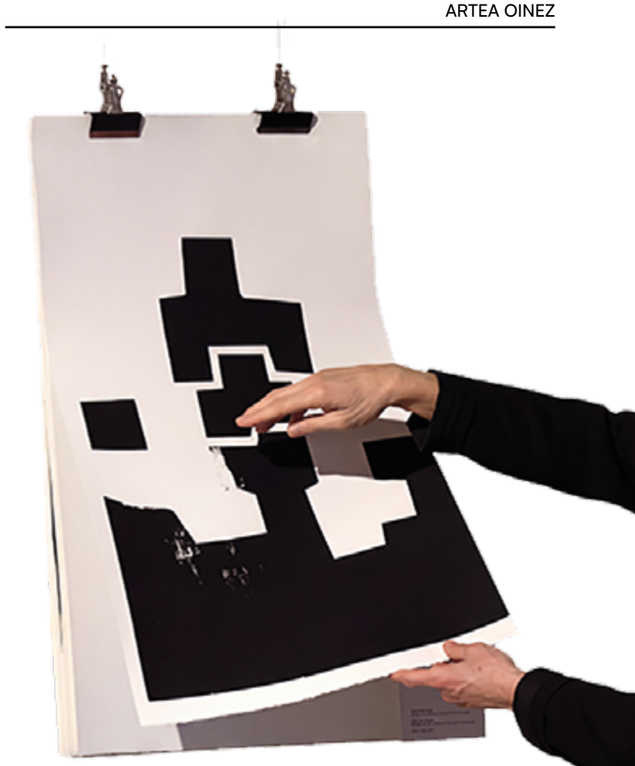
Hazi Artea, beraz, artelanak sortu eta erakusgai jartzeko ekimena baino gehiago izan da sakonean, ikasleek sortzeko, interpretatzeko eta erakusteko aukera izan baitute eta bide bat egin dute elkarrekin; bide horretan artea izan dute abiapuntu, helduleku eta adierazpide.







ARTEA OINEZ 2026



Bidean bat gara eta artean bat egin dugu. Hori izan da, hain zuzen ere, Artea Oinez ekimenaren abiapuntua: arteak, hezkuntzak eta euskarak bat egiten duten bidea, Zizur Txikiko San Fermin ikastola eta Vianako Erentzun ikastolak elkarren ondoan jarri dituena.

Arteak bezala, hezkuntzak ere ez du ibilbide zuzen eta bakarra: baditu joan-etorriak, bihurguneak, etenak, aldapak eta txirristak. Gure ikastoletan hezi nahi dugun pertsona eredua ere artearen bide horretan eraikitzen da. Euskara, komunitatea, aniztasuna, auzolana, emozioak, konfiantza, sormena eta ekimena dira, besteak beste, gure hezkuntza-proiektuaren oinarriak eta horregatik artea ezinbesteko tresna dugu. Plastika, musika, gorputz-adierazpena edo literatura direla medio, arteak aukera ematen digu gure desioak eta emozioak adierazteko, errealitatea beste ikuspegi batzuetatik begiratzeko eta pentsamendu kritikoa garatzeko.

Sormena norbere pentsamendua zein bizi-gogoa elikatzeko funtsezko iturria da, eta artearen bidez gure kultura, ingurunea eta mundua ulertzeko eta horietan euskaraz eta euskaratik eragiteko bide berriak irekitzen ditugu.
Artea Oinez 2026 erakusketa, beraz, ez da soilik artelanen bilduma. Komunitatearentzako elkargune bat eta bi ikastolen arteko batasunaren eta elkarbidearen adierazpena da. Iruñeko Kondestable jauregian lehenik, eta Vianako Kultur Etxean ondoren, askotariko proposamen artistikoak bildu ditu: pintura, eskultura, argazkilaritza, serigrafia eta bideo-sorkuntzak, besteak beste. Lan abstraktuak izan dira nagusi, baina figurazioak, espresionismoak, arte kontzeptualak eta hiperrealismoak ere izan dute beren lekua.

Erakusketaren bihotzean, gainera, Celia Eslava Sotés eta Concha Cilveti Echeverria artista nafarrei aitortza eta omenaldia egin zaie. Bi sortzaileek zeramika eta instalazio artistikoa dituzte haien ibilbide artistikoen ardatz, baina diziplina, material eta adierazpen anitzak jorratu dituzte. Celia Eslavaren lana gorputzaren, rol femeninoaren eta gizakiaren eta naturaren arteko harremanean oinarritzen da, batik bat. Concha Cilvetiren sorkuntzan, berriz, zeramikak eskaintzen dituen aukera anitzak lantzen dira ekai desberdinei erabilera emanez, betiere asmo erritmiko zein poetikoaren garrantzia azpimarratzen dela.

Artea Oinez 2026, beraz, bide bat da: bi ikastola lotzen dituena, artistak eta komunitatea elkartzen dituena eta euskararen aldeko konpromisoa sorkuntzaren bidez munduari zabaltzen diona. Bideak askotarikoak izan daitezke, baina norabide eta helburu berak partekatzen ditugunean, elkarrekin egiten dugu aurrera.
Bidean bat gara. Artean bat gara.





Bidean bat gara eta artean bat egin dugu. Ese ha sido, precisamente, el punto de partida de la iniciativa Artea Oinez: un camino en el que coinciden el arte, la educación y el euskera y que ha unido a la ikastola San Fermin de Zizur Txikia y a la ikastola Erentzun de Viana.

Al igual que el arte, la educación tampoco tiene un único camino recto: tiene idas y venidas, curvas, pausas, pendientes y toboganes. El modelo de persona que queremos formar en nuestras ikastolas también se construye en ese camino del arte. El euskera, la comunidad, la diversidad, el auzolan, las emociones, la confianza, la creatividad y la iniciativa son, entre otros, los pilares de nuestro proyecto educativo y por eso el arte es una herramienta imprescindible. A través de las artes plásticas, la música, la expresión corporal o la literatura el arte nos permite expresar nuestros deseos y emociones, observar la realidad desde otras perspectivas y desarrollar un pensamiento crítico.

La creatividad es una fuente fundamental para alimentar tanto el pensamiento como las ganas de vivir y a través del arte abrimos nuevos caminos para comprender nuestra cultura, nuestro entorno y el mundo, así como para convivir en ellos en euskera y desde el euskera.

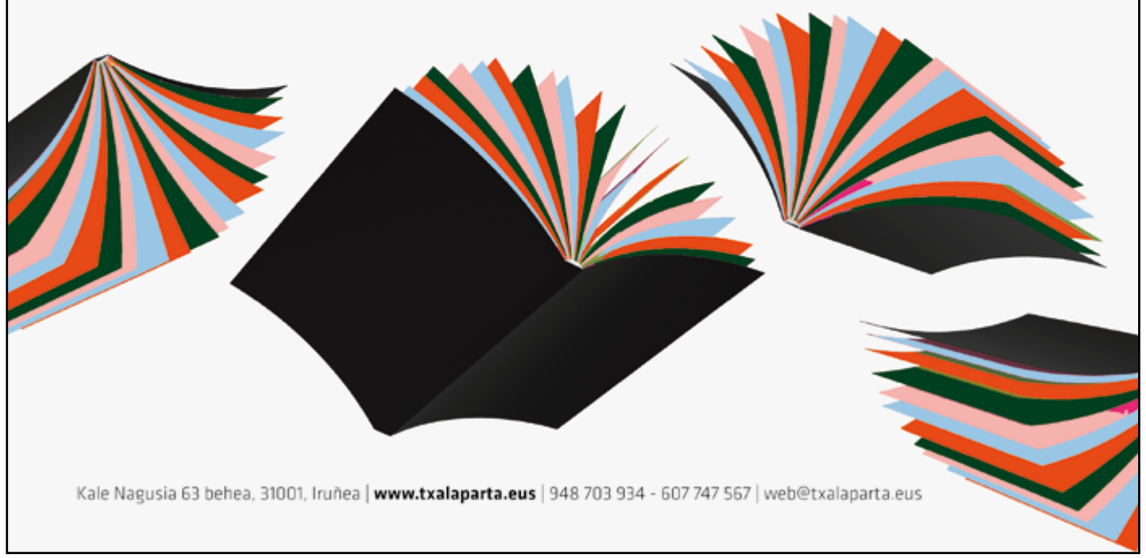
La exposición Artea Oinez 2026, por tanto, no es únicamente una colección de obras de arte. Es un punto de encuentro para la comunidad y una expresión de la unión y del camino compartido entre las dos ikastolas. Primero en el Palacio del Condestable de Pamplona y después en la Casa de Cultura de Viana, ha reunido propuestas artísticas muy diversas: pintura, escultura, fotografía, serigrafía y creaciones audiovisuales, entre otras. Las obras abstractas han sido las protagonistas, aunque también han tenido su espacio la figuración, el expresionismo, el arte conceptual y el hiperrealismo.

Además, el corazón de la exposición ha sido el reconocimiento y homenaje a las artistas navarras Celia Eslava Sotés y Concha Cilveti Echeverria. Ambas creadoras tienen la cerámica y la instalación artística como ejes principales de sus trayectorias artísticas, aunque han trabajado con disciplinas, materiales y formas de expresión muy diversas. La obra de Celia Eslava se centra, principalmente, en el cuerpo, el rol femenino y la relación entre el ser humano y la naturaleza. En la creación de Concha Cilveti, por su parte, se exploran las múltiples posibilidades que ofrece la cerámica mediante el uso de diferentes materiales, subrayando siempre la importancia de una intención rítmica y poética.

Artea Oinez 2026 es, por tanto, un camino: el que une a dos ikastolas, el que reúne a artistas y comunidad y el que lleva al mundo, a través de la creación, el compromiso con el euskera. Los caminos pueden ser diversos, pero cuando compartimos una misma dirección y unos mismos objetivos, avanzamos juntos.

Bidean bat gara. *Artean bat gara.*

Maderas Azcona
Pol. Ind. Comarca 1, Calle L, nº 8, ORKOIEN (NAVARRA)
T. 948321730 • Fax 948321731 • EXPOSICIÓN: 948234430
maderasazcona.com • info@maderasazcona.com

txalaparta
Txalaparta argitaletxean ere OINEZ bidean bat gara.

Kale Nagusia 63 behea, 31001, Iruñea | **www.txalaparta.eus** | 948 703 934 - 607 747 567 | web@txalaparta.eus

NAFARROA OINEZKO PILOTA TXAPELKETA



Txapelketa ligaxka moduan antolatu zen, bi fasetan. Lehen jardunaldia apirilaren 26an egin zen Vianan eta bigarrena, maiatzaren 17an San Fermin Ikastolan. Zizurren jokatuko da finala urriaren 17an, larunbatean, hau da, 2026ko Nafarroa Oinez jaiaren bezperan.

Txapelketan Nafarroako hainbat ikastoletako ikasleak elkartu dira, baita Oion eta Lapuebla de Labarcakoak ere; azken hauek, batez ere, Erentzun Ikastolarekin duten lotura esker. Eta ekimenean, pilotaren inguruko lehia, elkarbizitza eta bestelako jarduerak uztartu nahi izan dira.

Ekimen hau oso positiboki baloratu ditu parte-hartzea eta bizi izandako giroa, eta ikasleek eta haien familiek pilota belaunaldi berrietara hurbiltzeko ekimenak bultzatzen jarraitzeko erakutsi duten interesa nabarmendu du.



Entre las diferentes actividades del Nafarroa Oinez 2026, se organizó un campeonato de pelota mano por parejas con el objetivo de fomentar el deporte, el buen ambiente y la relación entre nuestra comunidad de alumnado de las Ikastolas de Navarra.

La competición se organizó en forma de liguilla, disputada en dos fases. La primera jornada se celebró el 26 de abril en Viana y la segunda, el 17 de mayo en San Fermin Ikastola. La final se disputará en Zizur el sábado 17 de octubre, es decir, la víspera del Nafarroa Oinez 2026.

En el campeonato participaron parejas del alumnado de 3 a 6 de Primaria de las ikastolas de Navarra, Oion y Lapuebla de Labarca, localidades que participan en la iniciativa a través de su vínculo con Erentzun Ikastola.

Esta iniciativa se ha valorado muy positivamente por la participación y el ambiente vivido, destacando el interés mostrado por el alumnado y sus familias en seguir impulsando iniciativas que acerquen la pelota a las nuevas generaciones.

nafarroa oinez

DENON LAGUNTZAREKIN/
CON LA AYUDA DE TODOS



ESKAERA ETXEKO ATOLONDORAINO ERAMATEN DIZUGU */
TE LLEVAMOS EL PEDIDO HASTA EL PORTAL DE CASA*

BABESLE OFIZIALA

Pedro Luis
CONSERVA LO NATURAL

www.conservaspedroluis.com

CAJAS de 12 unidades, excepto: fumet y caldo, 6 unidades ; espárrago , 11 unidades.		€
Pikillo osoak, estra / Piquillo entero extra (frasco) D.O.	250 ml	77,00 €
Pikillo osoak, estra / Piquillo entero extra (frasco) D.O.	370 ml	97,00 €
Pikilloak tiretan / Pimiento Piquillo tiras (frasco) D.O.	250 ml	53,00 €
Orburu bihotzak / Corazones de Alcachofa D.O.	445 ml	100,00 €
Zainzuriak, estra 4-6F / Espárrago extra D.O. 4-6F	425 ml	96,00 €
Zainzuriak, estra 8-12F / Espárrago extra D.O. 8-12F	425 ml	80,00 €
Barazki menestra / Menestra de verduras	720 ml	83,00 €
Tomate frijitu / Tomate frito	370 ml	23,00 €
Tomate frijitu pikilloaz/ Tomate frito con piquillo	370 ml	25,00 €
Marrubi marmelada / Mermelada de Fresa	275 ml	35,00 €
Albertxiko marmelada / Mermelada de Albaricoque	275 ml	35,00 €
Laranja Gozo marmelada / Mermelada de Naranja Dulce	275 ml	35,00 €
Melokotoi marmelada / Mermelada de Melocotón	275 ml	35,00 €
Kalabaza krema ekologikoa / Crema de Calabaza ecológica	500 ml	42,00 €
Barazki krema ekologikoa / Crema de Verduras ecológica	500 ml	42,00 €
Kalabazin krema ekologikoa / Crema de Calabacín ecológica	500 ml	42,00 €
Kardu / Cardo	720 ml	39,00 €
Babarrun gorri /Alubia Roja	720 ml	27,00 €
Pedrosillano Txitxirioa / Garbanzo pedrosillano	720 ml	25,00 €
Arrain eta itsaski salda / Fumet pescado y marisco	720 ml	24,00 €
Oilasko-salda / Caldo de pollo	720 ml	19,00 €
Ilarrak / Guisantes	425 ml	24,00 €
Tomate birrundua / Tomate triturado	720 ml	22,00 €

*Eskaera 200 eurotik gorakoa bada, doan; hori baino txikiagoa izanez gero, 9 euroan.
*Sin coste para pedidos superiores a 200 €; 9 € para pedidos de inferior importe.
Nafarroa Oinez lagundu nahi baduzu, egin eskaera eta ordaindu Laboral Kutxako kontu korronte honetan: 3035 0153 41 1530008861

Si quieres colaborar con el Nafarroa Oinez, haz tu pedido y abona el importe en la siguiente cuenta corriente de Caja Laboral: 3035 0153 41 1530008861

NOLA? - ¿CÓMO?
Tel.: 948 69 36 31
pedidos@conservaspedroluis.com
www.nafarroaoinez.eus

ALKOR

ALQUILER Y VENTA DE MAQUINARIA
ALOKAIRUA ETA MAKINERIA SALMENTA

Polígono Industrial Cordovilla Calle B, Nº9 - Bajo
31191 CORDOVILLA (Navarra) Tfno.: 948 383 347

www.alquileresalkor.com





PARIS 365en ALDEKO ELKARTASUN BILKETA

Nafarroa Oinez 2026 antolatzen duten ikastolek, Erentzunek eta San Fermin Ikastolek, Paris 365 jantoki solidarioari eman zizkioten Nafarroako 15 ikastoletan bildutako 400 kilo janari ez galkor baino gehiago.
Oinez urtean zehar egin den ekimenetako bat da hau, eta ehunka familiak parte hartu zuten bertan, gehien behar dutenekiko kezka eta babesa azalduz. Ikastolak gizartean benetan garrantzitsua denaz kezkatzen eta arduratzen dira, eta haien sareak erakutsi du, beste behin ere, eragin handia sor daitekeela elkarlanean ari direnean.
Bilketa maiatzaren 28tik ekainaren 3ra egin zen Nafarroako 15 ikastoletan eta, emandako elikagaien artean, lekaleak, arroza, kontserbako atuna, pasta, gailetak eta abar nabarmentzen dira.

Recogida solidaria a favor de París 365

Las ikastolas organizadoras del Nafarroa Oinez 2026, Erentzun y San Fermin Ikastolas, entregaron al comedor solidario París 365 los más de 400 kilos de comida no perecedera recogida en las 15 ikastolas de Navarra.
Esta iniciativa contó con la participación de cientos de familias que mostraron su preocupación y su apoyo hacia quienes más lo necesitan. Las ikastolas se preocupan y ocupan de lo verdaderamente importante en la sociedad y su red ha demostrado, una vez más, que se puede generar un gran impacto cuando colaboran conjuntamente.
La recogida se realizó entre el 28 de mayo y el 3 de junio en las 15 ikastolas de Navarra y, entre los alimentos donados, destacan las legumbres, el arroz, el atún en conserva, pasta, galletas, etc.









aldorinternet
WEB DISEINU ETA PROGRAMAZIOA
info@aldorinternet.com
948 467 075 · 680 165 498
www.aldorinternet.com
Bakea kalea 1 solairuartea · 31800 Altsasu · Nafarroa

ANDER LIZASO
STUDIO
Nafarroa
Oinezekin
/ander.lizaso.studio

caser
Grupo Helvetia
La confianza de saber que cuentas con los mejores profesionales. Porque saber a quién preguntar, es saber la respuesta.
JOSU PASCUAL |664 317 999
Caser Vida Transfer
El seguro de vida personal y transferible
30%
Preparados para ti

conatel
telecomunicaciones
seguridad

HERBORISTERIA
HINOJO
C/ RECOLETAS 12. TAFALLA · 948 702 410

KE
RO
BIA

PELUQUERÍA
POR·LOS·PELOS
Viana
www.peluqueriaporlospelos.com
Tel. 629 488 574

saher
servicios y suministros
gestor de residuos

TXORI
LORE

Redin
INTERNACIONAL S.L.

OLENTZERO
REGALOS - OPARIAK
C/ Estafeta 42 948 22 98 62

U'KORE
ENTRENAMIENTO INTELIGENTE

savia
T. 659 70 56 56

IRU BIDE
RESTAURANTE JATETXEA



JUUL 2026 SARIEN BANAKETAN

Nafarroa Oinez 2026 antolatzen duten ikastolek, Erentzun Ikastolak eta San Fermin Ikastolak, Nafarroako Ikastolen Elkartearekin batera, Zizur Nagusiko Kultur Etxean egin zen Juul sarien banaketan parte hartu zuten joan den ekainaren 5ean.



47 ikastolatako milaka ikasleren botoei esker, euskarazko literatura eta ilustrazioaren aldeko idazle eta ilustratzaileen lana saritu zuten beste urte batez. Hala, 28 urteko ibilbidea duen Juul proiektuaren sendotasuna agerian geratu zen, irakurketa sustatzea eta euskarazko kultur sorkuntza bultzatzea ardatz nagusi dituena

Joan den apirilaren 23an egindako bozketan 14.817 boto izan ziren euskarazko liburuen kategorian eta 8.251, ilustrazioarenean. Ekitaldian parte hartu zuten sarituen artean Maite Mutuberria, Leire Bilbao, Nuria Figueras, Unai Elorriaga, Itxaso Martin, Nerea Loiola, Jasone Osoro, Jon Arretxe, Eider Eibar, Joseba Larratxe "Josevisky" eta Julen Ribas zeuden. Saritutako pertsonek Celia Eslava artistak Juul sarietarako espresuki sortutako lan bat jaso zuten, eta horren esanahia ekitaldian zehar azaldu zen

San fermin Ikastolako ikasleak zeremoniako protagonista izan ziren. Ikasleek beraiek sariak sarituei banatzeko ardura izan zuten, modu horretan, ikasleak benetako protagonista diren ekimenaren parte-hartze izaera indartuz.

Ekitaldia hasteko, Xalbadorren heriotzean abestu zuten Iraia Velascok eta Miren Jimenezek gitarran, eta Saioa Labeagak oboean. Erakundeen hitzaldien ostean, Anie Aldasoro Aramendiak errezitaldi hunkigarria eskaini zuen

Eguneko unerik berezienetako bat amaieran iritsi zen, Zuriñe Larrainzar ikasleak, Hasier Moreno irakaslearen laguntzaz, hiru ilustratzaile sarituak aho zabalik utzi zituen opari oso pertsonal batekin: bakoitzaren estilo artistikoa aztertu ondoren, bere obran inspiratutako marrazkia egin zuen eta aitortzaren erakusgarri gisa eman zion.

Ekitaldian, gainera, erakunde eta gizarte arloko ordezkaritza zabala izan zen, besteak beste, Ana Ollo Hualde, bigarren lehendakariordea eta Nafarroako Gobernuko Memoria eta Bizikidetza, Kanpo Ekintza eta Euskara kontseilaria; Irantzu Zabalza, Zizur Nagusiko Udalaren izenean; Uxue Barkos foru senataria; Jabi Arakama, Euskarabideko zuzendari gerentea; Nafarroako Ikastolen Federazioko lehendakaria Nekane Artola; baita Nafarroa Oinezeko eta Nafarroako ikastoletako ordezkariak ere.





ENTREGA DE LOS PREMIOS JUUL 2026

Las ikastolas organizadoras del Nafarroa Oinez 2026, Erentzun Ikastola y San Fermin Ikastola, junto con la Federación Navarra de Ikastolas, participaron el pasado 5 de junio en la entrega de los premios Juul que tuvo lugar en la Casa de Cultura de Zizur Mayor.

Gracias a los votos de miles de estudiantes de 47 ikastolas, los premios reconocieron un año más el trabajo de escritores e ilustradores en favor de la literatura y la ilustración en euskera. Así, se puso de manifiesto la fortaleza del proyecto Juul, que cuenta con una trayectoria de 28 años, y que tiene como ejes principales el fomento de la lectura y el impulso de la creación cultural en euskera.

En la votación celebrada el pasado 23 de abril se registraron 14.817 votos en la categoría de libros en euskera y 8.251, en la categoría de ilustración. Entre las personas galardonadas que participaron en el acto se encontraban Maite Mutuberria, Leire Bilbao, Nuria Figueras, Unai Elorriaga, Itxaso Martin, Nerea Loiola, Jasone Osoro, Jon Arretxe, Eider Eibar, Joseba Larratxe "Josevisky" y Julen Ribas. Las personas premiadas recibieron una obra creada expresamente para los premios Juul por la artista Celia Eslava, cuyo significado fue explicado durante el acto.

El alumnado de la ikastola San Fermín tuvo un papel protagonista en la ceremonia. Los estudiantes fueron los encargados de entregar los premios a los galardonados, reforzando así el carácter participativo de una iniciativa en la que ellos son los verdaderos protagonistas.

El acto comenzó con la interpretación de Xalbadorren heriotzean, a cargo de Iraia Velasco y Miren Jiménez a la guitarra, y Saioa Labeaga al oboe. Tras las intervenciones institucionales, Anie Aldasoro Aramendia ofreció un emotivo recital.

Uno de los momentos más especiales de la jornada llegó al final, cuando la alumna Zuriñe Larrainzar, con la ayuda del profesor Hasier Moreno, sorprendió a los tres ilustradores premiados con un regalo muy personal: tras analizar el estilo artístico de cada uno de ellos, realizó un dibujo inspirado en su obra y se lo entregó como muestra de reconocimiento.

El acto contó además con una amplia representación institucional y social, entre la que se encontraban Ana Ollo Hualde, vicepresidenta segunda y consejera de Memoria y Convivencia, Acción Exterior y Euskera del Gobierno de Navarra; Irantzu Zabalza, en representación del Ayuntamiento de Zizur Mayor; la senadora foral Uxue Barkos; el director gerente de Euskarabidea, Jabi Arakama; la presidenta de la Federación de Ikastolas de Euskal Herria, Nekane Artola; así como representantes de Nafarroa Oinez y de las ikastolas navarras.













OINEZ KANTA

Bidea musikaz blai.



Nafarroa Oinezeko egun handirako bidean, bi ikastolen arteko elkarlanaren isla izateko asmoz, kanta berezia prestatu dugu aurtengoan

Hitzak Hasier Larretxea poeta arraioztarrak josi ditu. Hitz horietan Nafarroako paisaiak, usainak eta zaporeak ekarri dizkigu idazleak eta “Bidean bat gara” mezua maisuki jaso du, euskararen normalizaziorako bidean elkarrekin goazela gogoraraziz.

Hitzok musikaz janzteaz Montalbo taldea arduratu da. Logroñoko taldea izanik ere, eta euskara ezagutu ez arren, lehen unetik erakutsi zuten Nafarroako euskararen jaiari, euren ekarpena egiteko gogoa eta konpromisoa. Euskararen bizi iraupenerako haien alea jarriz, bidean bat egin du musika talde honek eta ekarpen ederra egin du, proposamen berritzaile bat eginez.

Bi ikastolen arteko elkarlana, bi erritmo desberdinen arteko jolasaren bitartez islatu dute abestian. Honela, biko eta hiruko erritmoak elkarren artean dantzan aditu ditzakegu, hasieratik bukaerara arte modu progresiboan indarra hartzen duen melodia alai eta jolastiarekin. Halaber, abestian elementu tradizionalak eta joera garaikideak uztartu nahi izan dira. Trikitixa, panderoa eta txalaparta sintetizadoreekin batera modu organikoan integratu egin dira, gaur-gaurko kanta bat sortzeko. Zalantzarik gabe, buruan itsatsita geratzen den kanta horietako bat egitea lortu du Montalbok eta entzun ahala, abestiaren kadentzia bakoitzean elementu desberdinak igarri ditzake entzuleak. Izan ere, kolaboratzaile anitz izan dira abestiaren grabaketan. Maria Mateo, Lilo taldeko abeslariak eta Ines Osinagak beren ahotsa ekarri dute, abestiaren doinu eta armonia aberastuz.

Inesek, gainera, trikitixa eta panderoaren soinua abestiaren estiloarekin maisuki uztartzen jakin du. Txalapartaren ukituak, Andoni Bonafau eta Iosu Cariñanoren eskutik, freskura ekarri dio abestiari eta, nola ez, bi ikastoletako haurren ahotsek zirrara berezia eman diote leloari.

Grabaketa Iruñeko K estudioetan egin zen, Alberto Porresen gidaritzapean. Haren lana eta pazientzia amaigabeari esker, giro atseginean lan egin ahal zuten musikariek eta kolaboratzaile guztiek, elementu guztiak abestiaren mesedetan behar bezala txertatzea lortu zen arte.

Bideokliparen grabaketari dagokionez, AZK komunikazio-agentziaren laguntza paregabea izan dugu. Arrasateko talde honek urteak daramatza hezkuntzaren eta euskararen inguruko komunikazio proiektuetan lanean. Gainera, oso gertutik ezagutzen dituzte ikastolak, baita kooperatiben mundua ere. Horregatik, proiektu hau bere egin dute, modu gogotsu eta arduratsuan.

Leloa izan da bideokliparen muina; izan ere, bideari buruz hitz egiten du, egiten ari garen ibilbideari buruz, eta, aldi berean, batasunari buruz. Errealitate ezberdinetatik gatozen arren, adierazi nahi du helburu komun batek elkartzen gaituela; euskara bizirik mantentzea eta etorkizunera eramatea, alegia.

Ideia hori iruditara eramateko, euskara ikastola eremutik kanpora ateratzea erabaki zen, euskara eguneroko bizitzan dagoelako. Horregatik, bideoan gozogile bat, nekazari bat, sukaldari bat, erromes bat eta erizain bat agertzen dira. Bakoitza bere bidean doa, bere lanetik eta bere errealitatetik. Baina guztiek partekatzen dute zerbait: euskarak lotzen ditu.



Bidean bat gara, Nafarroa Oinez’26

Erentzun ikastola
San Fermin Ikastola
Hitzak: Hasier Larretxea

Vianan marraztutako mapa
Ebrotik dator garizko algara,
harrizko bide,
labanda usainezko egusenti.

Jantzita zapata berriak,
olio koloreko mintzo zaharra,
mahats-hostozko bidean,
zerua ukitzen da.

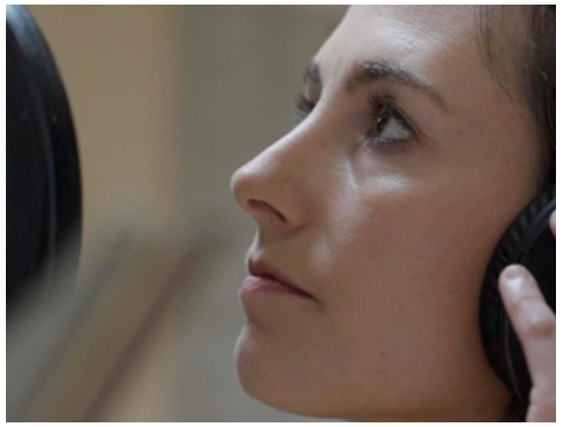
Herritik mundura, eskura euskara
Nafarroa Oinezen taupada ta algara.
Herritik mundura, eskura euskara
Nafarroa Oinezen bidean bat gara.

Mugaldeko taupada
eskuen irrian
ereindako hazia
zabalagoa da.
Sustrai finkoetan beti
loratuko da edertasuna.

Herritik mundura, eskura euskara
Nafarroa Oinezen bidean bat gara (bis)

Hegotik iparrera, lau haizetara
Euskaraz bidean bat gara!

Herritik mundura, eskura euskara
Nafarroa Oinezen bidean bat gara, (bis)



María Lilo



Inés Osinaga

Eta bide horren erdian haur bat dago. Ez kasualitatez. Azken finean, Nafarroa Oinezek eta ikastolek egiten duten guztia etorkizunari begira egiten dute. Gaur ereiten dugu-na biharko belaunaldiek jasoko dutelako.

1992an Vianako edizioan sortutako “Arraroa noski” abestiarekin hasten da bideoa, iraganetik orainera jauzi egin eta etorkizunera begira jarri nahi gaituen narrazio bat eginez. Bestalde, aurtengo logoaren inspirazio den Irulegiko Eskuak gure iraganarekin lotzen gaitu, baina bai-ta etorkizunarekin ere. Euskararen historian mugarri izan den aurkikuntza da, eta horregatik bideoaren amaieran Irulegiko gaztelua eta aztarnategia pertsonaia guztien eta euskaldunen topagune bihurtu nahi izan dira, euskararen inguruan osatzen den komunitate zabal eta anitza islatuz.

Aranzadi Elkartearen laguntza eta Mutiloako udalaren bai-mena ezinbestekoak izan dira bideokliparen grabaketan eta eskertzekoa da abestia eta bideoklipa egitea posible egin duten denda, kolaboratzaile eta laguntzaile guztien inplikazioa.

Elkarlanean sortzen eta eraikitzen joan den prozesu baten emaitza izan dira abestia eta bideoklipa. Bi ikastoletako familia eta irakasleen arteko elkarlanaren adierazpen bikaina.

Eskaneatu, entzun, sentitu.

















Beasaingo Udala

Beasaingo udala
Nafarroa Oinezekin

EXTINTORES NAVARRA
NAFARROA OINEZEKIN

- Suteen kontrako materiala
- Homologatutako suhesi-ateak
- Postu finkoak
- Esprinklersak
- Zutabe lehorrak
- Hautemateak
- Kargak
- Proba hidraulikoak

Santa Engracia, 13 behea
Tel. eta fax: 948 13 04 11
31014 IRUÑEA
http://es.geocities.com/extintoresnavarra
E-mail: extintnavarra@terra.es

OINEZ TXOKOA

EUSKARA OSPATZEN SANFERMINETAN

Urtero bezala, Nafarroa Oinezek bere tartea izan zuen Oinez Txokoan, festa alaitasunez, errespetuz eta euskaraz ospatzeko gune lasaia. Oraingo honetan, Aranzadi Zientzia Elkarteak eman zion hasiera Oinez Txokoari, Iruñeko Takoneran egindako txupinazoaren jaurtiketarekin. Horrela, Nafarroa Oinezek Aranzadi Zientzia Elkarteari euskal ondare historikoaren ikerketan, kontserbazioan eta dibulgazioan egindako lana eskertu nahi izan zion, iragana ezagutzea eta euskara indartzea elkarlanetik soilik egin daitekeen bide baten parte direla nabarmenduz.

Ekitaldia Porrotxek gidatu zuen, Behin Betiko abestia zuzenean abestuz. Ondoren, publikoari ongi etorria eman eta Aranzadiren lana eskertu zuen, azken urteetan garatutako ikerketei esker Nafarroako historiaren eta euskararen jatorrien ezagutzari egindako ekarpena nabarmenduz.

Oinez Txokoak ahalegin berezia egiten du euskararen presentzia bultzatzeko eta programazio osoa euskaraz eskaintzen da. Euskararen eta euskal kulturaren topagune izateaz gain, aniztasunaren eta berdintasunaren aldeko apustu garbia egiten du. Eraso sexisten aurka borrokatzeko puntu morea kudeatzen da, jaia denontzat izan dadin eta inork erasorik jasan ez dezan.

Baina ez da soilik festarako gunea, ingurumenarekiko errespetuaren erakusle ere bada: zaborra kudeatzen da, sortzen dena murriztuz eta birziklatuz, edalontziak berrerabili eta birziklatzea, garraio publikoa erabiltzea edo parke eta berdeguneak zaintzea bezalako ekimenak bultzatzen dira, besteak beste. Era berean, leku irisgarria da, eta aniztasuna errespetatzen da, pertsona guztiak ongi etorriak izan daitezen.

Halaber, Oinez Txokoa auzolanaren adierazpen bizia da. Nafarroako 15 ikastoletako eta Euskal Herriko Ikastolen Elkarteko boluntarioei esker atera da aurrera.







Oinez Txokoa: celebrando el euskera en sanfermines

Como cada año, el Nafarroa Oinez tuvo su espacio en el Oinez Txokoa, un espacio tranquilo para celebrar la fiesta con alegría, respeto y en euskera. En esta ocasión, Aranzadi Zientzia Elkartea fue la encargada de inaugurar Oinez Txokoa con el lanzamiento del chupinazo celebrado en la Taconera de Pamplona. De esta forma, Nafarroa Oinez quiso agradecer a Aranzadi Zientzia Elkartea su labor en la investigación, conservación y divulgación del patrimonio histórico vasco, poniendo de relieve que conocer el pasado y fortalecer el euskera forman parte de un mismo camino que solo puede recorrerse desde la colaboración.

La ceremonia estuvo conducida por Porrotx, que abrió el acto interpretando en directo la canción Behin Betiko. A continuación, dio la bienvenida al público y agradeció la labor de Aranzadi, destacando su aportación al conocimiento de la historia de Navarra y de los orígenes del euskera gracias a las investigaciones desarrolladas en los últimos años.

Oinez Txokoa hace un esfuerzo especial para impulsar la presencia del euskera y toda la programación se ofrece íntegramente en este idioma. Además de ser un punto de encuentro del euskera y la cultura vasca, apuesta claramente por la diversidad y por la igualdad. Se gestiona el punto morado para luchar contra las agresiones sexistas, para que la fiesta sea para todas y todos y nadie sufra agresiones.

Pero no es solo un espacio para la fiesta, también es un ejemplo de respeto por el medio ambiente: se gestiona la basura, reduciendo y reciclando lo que se genera, se impulsan iniciativas como la reutilización y el reciclaje de vasos, el uso del transporte público o el cuidado de parques y zonas verdes, entre otras. Asimismo, es un lugar accesible y en el que se respeta la diversidad para que todas las personas sean bienvenidas.

Asimismo, Oinez Txokoa es la viva expresión del auzolan. Sale adelante gracias a las personas voluntarias de las 15 ikastolas navarras y de la Asociación de Ikastolas de Euskal Herria.

AGRICULTURA ECOLÓGICA
GUMENDI

OINEZ TXOKOA: IKUSTEN EZ DENA DA HANDIENA

Sanferminetan, milaka lagun igaro dira Oinez Txokotik. Musika entzun dute, lagunekin elkartu dira, euskaraz bizi izan dute festa eta une ederrak partekatu dituzte. Hori da ikus daitekeena.

Baina bada beste errealitate bat. Ikusten ez dena. Argazkietan agertzen ez dena.

Oinez Txokoa ez da uztailaren 6an hasten, ezta San Ferminetako azken egunean amaitzen ere. Hilabeteetako lana dago atzean, eta batez ere pertsonak daude. Aurten, 870 lagun inguruk egin dute posible Oinez Txokoa. Muntaketan, barran, dendan, segurtasunean, jardueretan, Gune Morean, logistikan edo desmuntaketan. Guztira, 1.006 boluntario txanda bete dira, eta 216 orduz etenik gabe egon da martxan Oinez Txokoa.

Zenbaki handiak dira. Baina zenbakiek ez dute dena azaltzen.

Ez dute kontatzen lanetik atera eta zuzenean bere txandara etorri den pertsona. Ezta lanean opor-egun bat hartu duena ere. Ezta goizeko lehen orduan muntaketara joan dena edo gauaren amaieran dena jasotzen geratu dena. Ez dute azaltzen ere elkar ezagutzen ez zuten pertsonak, lan beraren inguruan, komunitate bihurtu direla. Hor dago Oinez Txokoaren benetako indarra.

Garai indibidualistetan, auzolanak baduela etorkizuna erakusten duelako. Euskararen inguruan elkartzen den komunitate batek edozein erronka gainditzeko gai dela frogatzen duelako. Eta ikastolak ez direla soilik hezkuntza-proiektuak gogorarazten duelako, baizik eta elkarlanean eraikitzen den herri baten adierazpen bizia.



Oinez Txokoa karpa bat baino askoz gehiago izan da aurten ere.

Milaka esku izan dira. Ehunka bihotz. Eta norabide bakarra.

Bidean bat gara.

OINEZ TXOKOA: LO MAS GRANDE ES LO QUE NO SE VE

Durante los Sanfermines, miles de personas han pasado por el Oinez Txokoa. Han disfrutado de la música, se han encontrado con amistades, han vivido la fiesta en euskera y han compartido momentos inolvidables. Eso es lo que se ve.

Pero existe otra realidad. La que permanece invisible. La que no aparece en las fotografías.

El Oinez Txokoa no comienza el 6 de julio ni termina el último día de San Fermin. Detrás hay meses de trabajo y, sobre todo, personas. Este año, alrededor de 870 personas han hecho posible el Oinez Txokoa. En el montaje, la barra, la tienda, la seguridad, las actividades, el Punto Morado, la logística o el desmontaje. En total, se han cubierto 1.006 turnos de voluntariado y el espacio ha permanecido en funcionamiento durante 216 horas ininterrumpidas.

Son cifras impresionantes. Pero las cifras no cuentan toda la historia.

No hablan de quien salió de trabajar y acudió directamente a su turno. Ni de quien dedicó un día de sus vacaciones a colaborar. Ni de quien acudió al montaje a primera hora de la mañana o se quedó hasta el final recogiendo. Tampoco explican cómo personas que apenas se conocían terminan trabajando como un único equipo y construyendo comunidad.

Ahí reside la verdadera fuerza del Oinez Txokoa.
Porque demuestra que el auzolan sigue vivo. Porque demuestra que una comunidad unida alrededor del euskera es capaz de afrontar cualquier reto. Y porque recuerda que las ikastolas son mucho más que centros educativos: son la expresión de un pueblo que sigue construyéndose desde la colaboración, la solidaridad y el compromiso compartido.

Este año, una vez más, el Oinez Txokoa ha sido mucho más que una carpa.

Han sido miles de manos. Cientos de corazones. Y una misma dirección.

Bidean bat gara.









KORRIKA, OINEZ ETA ELKARREKIN!

Joan den irailaren 19an, Zizur Nagusia Oinez Krosa Herrikoiaren topagune bihurtu zen. Nafarroa Oinez 2026ren barruan antolatutako ekimen honek kirola, komunitatea eta euskara uztartu zituen giro ezin hobean.

Oinez Krosa ez zen lasterketa lehiakor bat. Ez zegoen sailkapenik, podiumik edo saririk; garrantzitsuena parte hartzea, elkarrekin gozatzea eta euskararen aldeko proiektu komun bati babesa ematea izan zen. Horregatik, adin guztietako pertsonentzat pentsatutako jardunaldi ireki, inklusibo eta familiarra izan zen.

Parte-hartzaileek 1 km, 5 km edo 8,5 km-ko ibilbideen artean aukeratu ahal izan zuten, bakoitzaren aukera eta erritmora egokituta. Baina egunak askoz gehiago eskaini zuen: haurrentzako tailerrak, Oinez Pilates master class-a, opari zozketak, San Fermin Ikastolako dantza taldearen emanaldia, Yabalia taldearen kontzertua eta egun osoan zehar txozna eta Oinez denda izan ziren.

OINEZ KROSA 2026: ¡corriendo, caminando y disfrutando juntos!

El pasado 19 de septiembre, Zizur Mayor acogió el Oinez Krosa Herrikoia, una cita que unió deporte, convivencia y apoyo al euskera dentro de la programación de Nafarroa Oinez 2026.

No se trató de una carrera competitiva. En Oinez Krosa lo importante no fue llegar primero, sino participar, compartir una mañana en comunidad y mostrar nuestro compromiso con todos los proyectos en euskera. Por eso, fue una jornada abierta, inclusiva y pensada para personas de todas las edades.

Las personas participantes pudieron elegir entre recorridos de 1 km, 5 km y 8,5 km, adaptados a diferentes edades y niveles. Además de las carreras, la jornada contó con talleres infantiles, una master class de Pilates Oinez, sorteos de regalos, la actuación del grupo de danzas de San Fermin Ikastola, un concierto de Yabalia y la txozna y tienda Oinez durante todo el día.

sisnet.
Internet eta telefoniako zure operadore nafarra
Eta Energia ere bai
www.sisnet.es • 948 07 80 87 • Jar zaitez gurekin harremanetan eta informatu zaitez





oinezklima

Oinez Klima Nafarroako Ikastolen mugimenduaren inguru-men-konpromisoaren adierazpen nagusietako bat da.

2008an sortu zen, Nafarroa Oinez jaialdiak sortzen duen ingurumen-inpaktua arintzeko helburuarekin. Hasieran Oinez Basoa izena hartu zuen ekimenak, eta urteotan Nafarroako hainbat tokitan basoak sortu, birlandaketa lanak egin eta biodibertsitatea sustatzeko jarduerak garatu ditu. Ibilbide horretan, 52.000 zuhaitz baino gehiago landatu dira eta 14 baso sortu dira, ingurumenaren aldeko ondare iraunkorra utziz Nafarroako txoko askotan.

Baina Oinez Klima ez da soilik zuhaitzak landatzeko proiektu bat. Hezkuntza, sentsibilizazioa eta herritarren parte-hartzea uztartzen dituen egitasmoa da. Ikasleak, familiak, irakasleak, erakundeak eta ingurumenaren arloko profesionalak elkarlanean aritzen dira komunitateari balioa emango dioten ekimenak garatzeko. Aldi berean, proiektuak bi helburu estrategiko uztartzen ditu: ingurumenaren zaintza eta euskararen sustapena, gure ondare natural eta kulturala etorkizuneko belaunaldiei transmititzeko konpromisoarekin.
2025ean urrats berri bat eman zen eta Oinez Basoa izatetik Oinez Klima izatera igaro zen proiektua. Aldaketa horrek ikuspegi zabalagoa ekarri du, basogintzatik harago joanez eta klima-erronkei lotutako ekintza ezberdinak sustatuz, betiere tokian tokiko beharretara egokituta.

2026ko edizioan, Oinez Klimaren jarduera Lizarra aldeko Jurramendi inguruan kokatuko da, zehazki 67. Fazeriak hartzen dituen lurretan. Aurten, helburua ez da baso berria sortzea, baizik eta baso-suteen prebentzioan laguntzea. Horretarako, 22.000 metro koadroko eremuan sastrakadiak garbituko dira, erregaiaren jarraitutasuna hausteko eta sute baten kasuan haren hedapena zailtzeko.

Ekimen hau bereziki garrantzitsua da Nafarroak azken urteotan bizi izan dituen sute handien ondoren. Jurramendiko magalek hainbat arrisku-faktore biltzen dituzte: klima mediterraneoa, landaredia lehor eta trinkoa, Donejakue Bidearen hurbiltasuna eta nekazaritza-eremuen eta basoen arteko trantsizio-gunea izatea. Horregatik, prebentzio-lan hauek ingurumenaren babeserako ez ezik, pertsonen segurtasunerako ere ekarpen garrantzitsua izango dira.

Oinez Klima 2026k, beraz, elkarlanaren, erantzukizunaren eta etorkizunarekiko konpromisoaren balioak irudikatzen ditu. Nafarroako ikastolen komunitateak beste behin ere erakutsiko du posible dela euskararen aldeko festa handi bat ospatzea, aldi berean gure ingurunea zainduz eta hobetuz.



Oinez Klima es una de las principales expresiones del compromiso medioambiental del movimiento de las Ikastolas de Navarra. El proyecto nació en 2008 con el objetivo de reducir el impacto ecológico asociado a la celebración de Nafarroa Oinez. La iniciativa, conocida inicialmente como Oinez Basoa, ha impulsado durante estos años la creación de bosques, reforestaciones y actuaciones destinadas a fomentar la biodiversidad en diferentes puntos de Navarra. Gracias a este trabajo se han plantado más de 52.000 árboles y se han creado 14 bosques, dejando una huella positiva y duradera en el territorio.

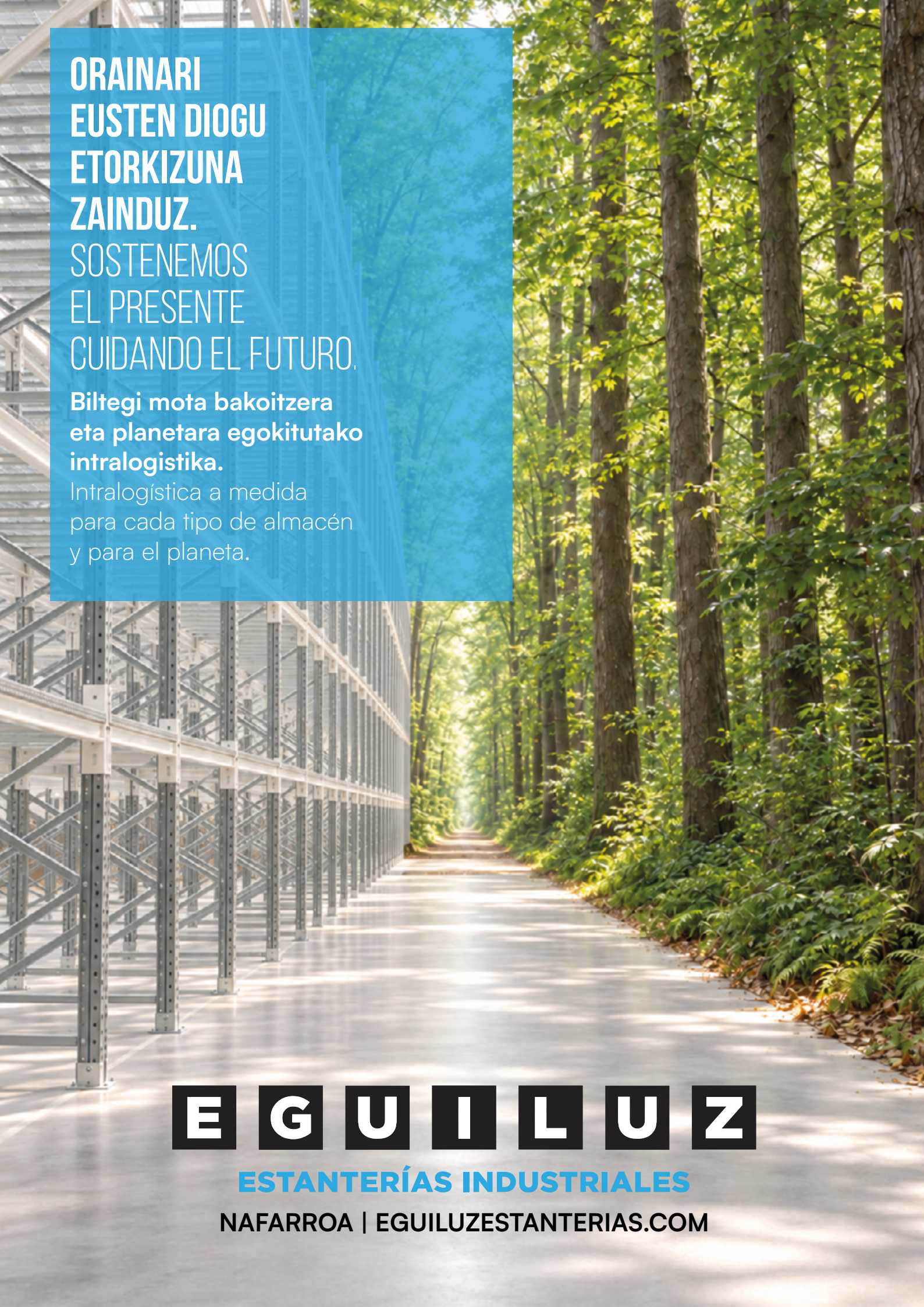
Sin embargo, Oinez Klima es mucho más que una iniciativa de plantación de árboles. Se trata de un proyecto que combina educación, sensibilización y participación ciudadana. Alumnado, familias, profesorado, instituciones y profesionales del ámbito ambiental colaboran para desarrollar acciones que aporten valor a la comunidad. Además, el proyecto une dos objetivos fundamentales: la protección del medio ambiente y la promoción del euskera, contribuyendo a preservar tanto nuestro patrimonio natural como cultural.

En 2025 el proyecto dio un paso adelante y pasó de denominarse Oinez Basoa a Oinez Klima. Este cambio refleja una visión más amplia, orientada a impulsar diferentes acciones relacionadas con los retos climáticos actuales y adaptadas a las necesidades de cada territorio.

La actuación de Oinez Klima 2026 se desarrollará en el entorno de Montejurra, en Tierra Estella, concretamente en los terrenos de la Facería 67. Este año el proyecto se centra en la prevención de incendios forestales, una de las grandes preocupaciones ambientales de nuestro entorno. Para ello, se actuará sobre una superficie de 22.000 metros cuadrados mediante la eliminación de matorral, reduciendo la carga de combustible vegetal y dificultando la propagación de posibles incendios.

La intervención cobra especial relevancia tras los importantes incendios sufridos en Navarra en los últimos años. La zona elegida presenta diversos factores de riesgo, como la abundancia de vegetación seca, la proximidad al Camino de Santiago, la cercanía de áreas agrícolas y la presencia de núcleos habitados. Por ello, esta actuación supone una contribución directa tanto a la conservación del medio natural como a la protección de las personas y del territorio.

Oinez Klima 2026 representa, en definitiva, un ejemplo de trabajo colectivo y de responsabilidad social. Una iniciativa que demuestra que la celebración de Nafarroa Oinez puede dejar un legado positivo y duradero, contribuyendo al mismo tiempo al cuidado del medio ambiente y al fortalecimiento del euskera.


ORAINARI
EUSTEN DIOGU
ETORKIZUNA
ZAINDUZ.
SOSTENEMOS
EL PRESENTE
CUIDANDO EL FUTURO.
Biltegi mota bakoitzera
eta planetara egokitutako
intralogistika.
Intralogística a medida
para cada tipo de almacén
y para el planeta.
EGUILUZ
ESTANTERÍAS INDUSTRIALES
NAFARROA | EGUILUZESTANTERIAS.COM